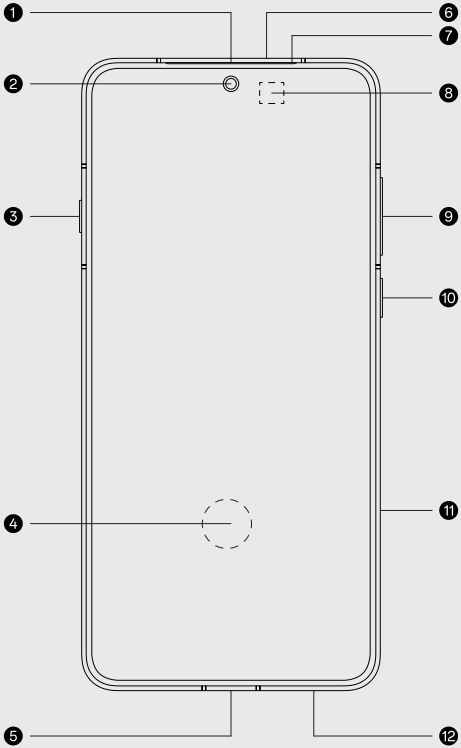
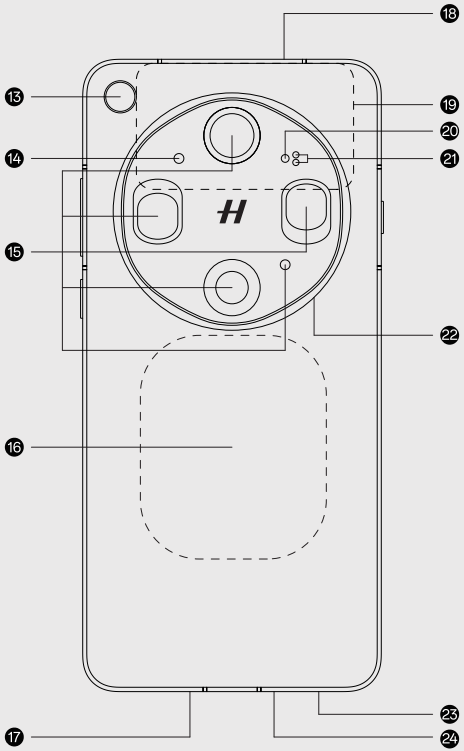
Quick Guide

oppo

■ Button Description



1. Receiver
2. Front Camera
3. Snap Key
4. Ultrasonic fingerprint sensor
5. USB & Earphone Jack
6. Air Pressure Equalizing Hole
7. Microphone
8. Light Sensor
9. Volume Button
10. Power Button
11. Quick Button
12. Microphone



13 Flashlight
14 Infrared sensor
15 Rear Camera
16 Wireless charging
17 Microphone
18 Speaker
19 NFC
20 Color Temperature Sensor
21 Laser Sensor
22 Microphone
23 SIM Card Tray
24 Microphone

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

Migrate data from your old phone to your new phone

Open the "Clone Phone" app on both old and new phones to migrate apps and data, including contacts, photos, videos, and music, from your old phone to your new phone.
1. **On the new OPPO phone:** open "Clone Phone" from the Home screen and follow the instruction on the screen.
2. **On the old phone:** install and open "Clone Phone", then follow the instruction on the screen.

Notes:
1. If your old phone is an OPPO, realme, or OnePlus phone, open "Clone Phone" from its Home screen and follow the prompts on the screen. If you have already uninstalled "Clone Phone", you can download it from App Market.
2. If your old phone is an Android phone from another brand, follow the prompts in "Clone Phone" on the new phone to install "Clone Phone" on the old phone.
3. If your old phone is an iPhone, scan the QR code below or search for "Clone Phone" in App Store to install "Clone Phone".

Accessories Information

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool.

Specification

Main screen parameter	17.32cm(6.82")
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC3.72V 6890mAh/25.64 Wh(Min) DC3.72V 7050mAh/26.23Wh(Typ)
Camera	200 Megapixels + 200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels + 3.2 Megapixels Rear 50 Megapixels Front

Battery Management

Please dial "*#*#588#*#*" to view the battery management system information, including:
(i) date of manufacturing of the battery;
(ii) date of first use of the battery after the set-up of the device by the first user;
(iii) number of full charge/discharge cycles (reference: rated capacity);
(iv) measured state of health (remaining full charge capacity relative to the rated capacity in %).

The following charging methods will have an adverse effect on battery life:
(i) Frequent charging;
(ii) Charging for a long time when the battery is high;
(iii) Charging in a high temperature environment;

When wireless connection functions such as WiFi and Bluetooth are turned off, the short standby current can be reduced by about 20%, which is beneficial to extend the battery endurance and life.

The following features have a positive impact on battery life:
(i) Smart charging, which is automatically turned on;
(ii) High-power charging limit, which you can turn on in Settings-Battery options.

Note:
For environmental reasons this package does not include a charger. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug.

⚠ Warning

Your device has been tested in a controlled environment and certified to be splash, water, and dust resistant in specific situations (meets requirements of classification IP66/IP68/IP69 as described by the international standard IEC 60529; IP68 test conditions: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1.5 metre, 30 minutes). The waterproof and dustproof level might decrease as a result of normal wear. Do not charge your device in wet conditions.

Laser Safety Statement

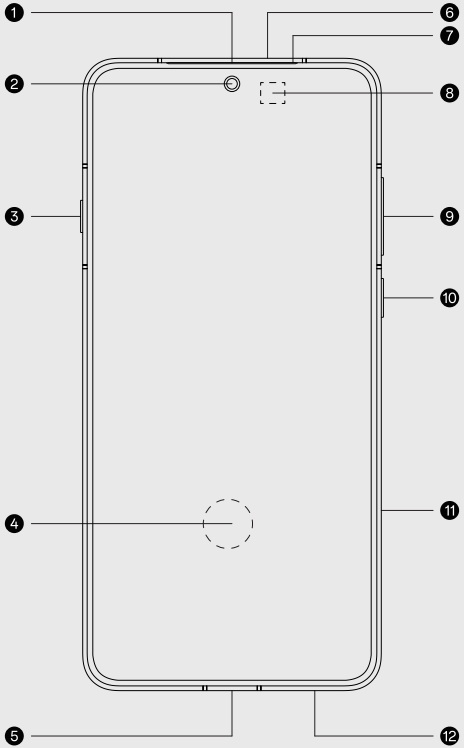
This product supports the laser auto-focus feature. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain for future reference. Should the unit require maintenance, contact an authorized service center. Use of controls, adjustments, or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure or make direct contact with the laser.

CLASS 1 LASER PRODUCT

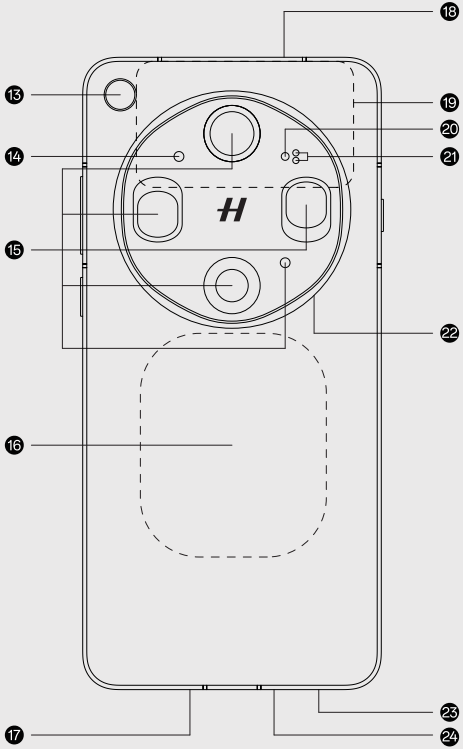
■ Specification

Main screen parameter	17.32cm(6.82")
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC3.72V 6890mAh/25.64 Wh(Min) DC3.72V 7050mAh/26.23Wh(Typ)
Camera	200 Megapixels + 200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels + 3.2 Megapixels Rear 50 Megapixels Front

■ Description du bouton



1. Récepteur
2. Appareil Photo avant
3. Snap Key
4. Capteur d\'empreintes digitales à ultrasons
5. USB et prise Jack
6. Orifice d'équilibrage de la pression d'air
7. Microphone
8. Capteur de lumière
9. Bouton de volume
10. Bouton d'alimentation
11. Bouton rapide
12. Microphone



⑬ Lampe torche

⑭ Capteur infrarouge

⑮ Appareil Photo arrière

⑯ Recharge sans fil

⑰ Microphone

⑱ Haut-parleur

⑲ NFC

⑳ Capteur de température de couleur

㉑ Capteur laser

㉒ Microphone

㉓ Plateau de carte SIM

㉔ Microphone

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et de volume haut enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage OPPO s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Migrer les données de votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone

Ouvrez l'appli « Clone Phone » à la fois sur l'ancien et le nouveau téléphone afin de migrer les applications ainsi que les données, y compris les contacts, les photos, les vidéos et la musique, de votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.

1. **Sur le nouveau téléphone OPPO:** ouvrez « Clone Phone » à partir de l'écran d'accueil et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
2. **Sur l'ancien téléphone:** installez et ouvrez « Clone Phone », puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Remarques:

1. Si votre ancien téléphone est un OPPO, un realme ou un OnePlus, ouvrez « Clone Phone » à partir de son écran d'accueil et suivez les indications qui s'affichent à l'écran. Si vous avez déjà désinstallé « Clone Phone », vous pouvez la télécharger à partir de l'App Market.
2. Si votre ancien téléphone est un téléphone Android d'une autre marque, suivez les indications de « Clone Phone » sur le nouveau téléphone afin d'installer « Clone Phone » sur l'ancien téléphone.
3. Si votre ancien téléphone est un iPhone, scannez le code QR ci-dessous ou recherchez « Clone Phone » dans l'App Store pour installer « Clone Phone ».

Informations sur les accessoires

1 Téléphone, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Outil d'éjection SIM.

Paramètres de fonctionnement

Taille de l'écran principal	17,32cm(6,82 pouces)
Batterie (Batterie lithium-ion rechargeable)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Appareil photo	200 -mégapixels + 200 -mégapixels + 50 -mégapixels+ 50 -mégapixels + 3.2 -mégapixels Arrière 50 -mégapixels avant

Gestion de la batterie

Veuillez composer le « *#*#588#*#* » pour afficher les informations du système de gestion de la batterie, notamment :
(i) Date de fabrication de la batterie ;
(ii) Date de première utilisation de la batterie après la configuration de l'appareil par le premier utilisateur ;

(iii) Nombre de cycles complets de charge/décharge (référence : capacité nominale) ;
(iv) État de santé mesuré (capacité de charge complète restante par rapport à la capacité nominale en %).

Les méthodes de charge suivantes auront un effet négatif sur l'autonomie de la batterie :
(i) Charge fréquente ;
(ii) Charge pendant une durée prolongée alors que le niveau de la batterie est élevé ;
(iii) Charge dans un environnement à haute température ;

Lorsque les fonctions de connexion sans fil telles que le Wi-Fi et le Bluetooth sont désactivées, le courant de veille court peut être réduit d'environ 20 %, ce qui est bénéfique pour prolonger l'endurance et l'autonomie de la batterie.

Les fonctionnalités suivantes ont un impact positif sur l'autonomie de la batterie :
(i) Charge intelligente, qui est automatiquement activée ;
(ii) Limite de charge à haute puissance, que vous pouvez activer dans Paramètres - Options de la batterie.

Remarque :
Pour des raisons environnementales, cet emballage ne comprend pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs d'alimentation USB et un câble avec une prise USB Type-C.

⚠ Avertissement

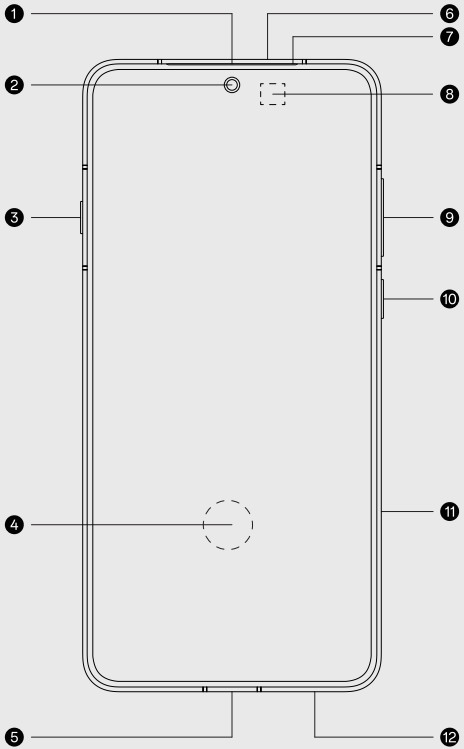
Votre appareil a été testé pour résister aux éclaboussures, à l'eau et aux poussières dans un environnement contrôlé, certifié et dans des situations spécifiques (conforme aux exigences de la classification IP66/IP68/IP69 telle que décrite par la norme internationale IEC 60529; conditions de test IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 mètre, 30 minutes). Le niveau d'étanchéité à l'eau et aux poussières peut diminuer en conséquence d'une usure normale. Ne chargez pas votre appareil dans des conditions humides.

Déclaration de sécurité relative au laser

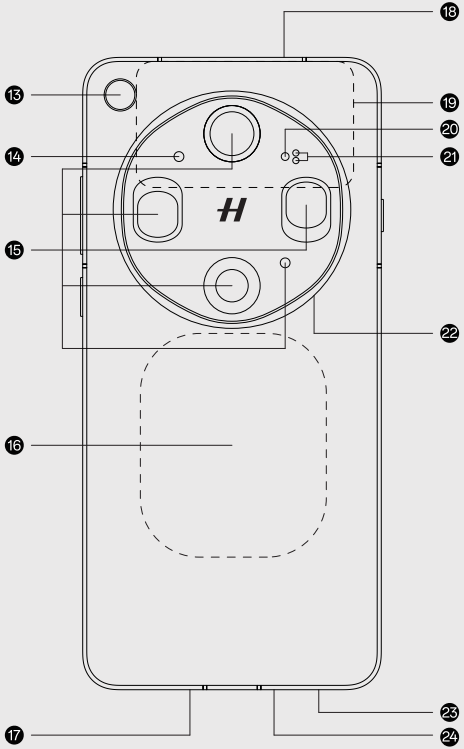
Ce produit prend en charge la fonction de mise au point automatique laser. Pour garantir une utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel du propriétaire et le conserver pour référence ultérieure. Si l'appareil doit être entretenu, contactez un centre de service agréé. L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations. Pour éviter toute exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier ou d'entrer en contact direct avec le laser.



■ Schaltfläche Beschreibung



1. Empfänger
2. Frontkamera
3. Snap-Schlüssel
4. Ultraschall-Fingerabdrucksensor
5. USB- und Kopfhörerbuchse
6. Luftdruckausgleichsöffnung
7. Microphone
8. Lichtsensor
9. Lautstärketaste
10. Ein-Aus-Taste
11. Schnelltaste
12. Mikrofon



⓭ Blitzlicht
⓮ Infrarotsensor
⓯ Rückseitenkamera
⓰ Kabelloses Laden
⓱ Mikrofon
⓲ Lautsprecher
⓳ NFC
⓴ Farbtemperatursensor
㉑ Lasersensor
㉒ Mikrofon
㉓ SIM-Karteneinschub
㉔ Mikrofon

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die OPPO-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

So migrieren Sie Daten von Ihrem alten Telefon auf Ihr neues

Öffnen Sie die App "Telefon klonen" sowohl auf Ihrem alten als auch auf Ihrem neuen Telefon, um Apps und Daten, einschließlich Kontakte, Fotos, Videos und Musik, von Ihrem alten auf Ihr neues Telefon zu übertragen.
1. **Auf dem neuen OPPO Telefon:** Öffnen Sie "Telefon klonen" vom Startbildschirm aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
2. **Auf dem alten Telefon:** Installieren und öffnen Sie "Telefon klonen" und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Notizen:
1. Ihr altes Telefon ist ein OPPO, realme oder OnePlus? Dann öffnen Sie „Telefon klonen" vom Startbildschirm aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wenn Sie „Telefon klonen" bereits deinstalliert haben, können Sie es aus dem App Market herunterladen.
2. Ihr altes Telefon ist ein Android-Gerät einer anderen Marke? Dann folgen Sie bitte den Anweisungen in „Telefon klonen" auf dem neuem Telefon, um „Telefon klonen" auf dem alten Telefon zu installieren.
3. Ihr altes Telefon ist ein iPhone? Dann scannen Sie bitte den QR-Code, welcher unten angezeigt wird, oder suchen Sie nach „Clone Phone" im App Store, um „Telefon klonen" zu installieren.

Zubehör Informationen

Sie erhalten folgendes Standardzubehör:
1 Telefon, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung.

Leistungsparameter

Bildschirmparameter	17,32cm(6,82 Zoll)
Batterie (Wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Kamera	200 Megapixel + 200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel + 3.2 Megapixel Rückseite 50 Megapixel Vorderseite

Akkumanagement

Wählen Sie „*#*#588#*#*", um die Informationen des Akkumanagement-systems anzuzeigen, einschließlich:
(i) Datum der Herstellung des Akkus;
(ii) Datum der ersten Verwendung des Akkus nach dem Einrichten des

Geräts durch den ersten Benutzer;
(iii) Anzahl der vollständigen Lade-/Entladezyklen (Referenz: Nennkapazität);
(iv) Gemessener Zustand (verbleibende volle Ladekapazität bezogen auf die Nennkapazität in %).

Die folgenden Lademethoden wirken sich nachteilig auf die Lebensdauer des Akkus aus:
(i) Häufiges Aufladen;
(ii) Langes Aufladen bei hohem Akkustand;
(iii) Aufladen in einer Umgebung mit hoher Temperatur;

Wenn Funktionen für eine drahtlose Verbindung wie WLAN und Bluetooth ausgeschaltet sind, kann der kurze Ruhestrom um etwa 20 % gesenkt werden, was sich positiv auf die Haltbarkeit und Lebensdauer des Akkus auswirkt.

Die folgenden Leistungsmerkmale wirken sich positiv auf die Lebensdauer des Akkus aus:
(i) „Intelligentes Laden“, das automatisch eingeschaltet wird;
(ii) Hochleistungs-Ladelimit, das Sie in den Optionen unter „Einstellungen - Akku“ einschalten können.

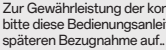
Hinweis:
Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket kein Ladegerät enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzadaptern und einem Kabel mit USB-Typ-C-Stecker betrieben werden.

⚠ Warnung

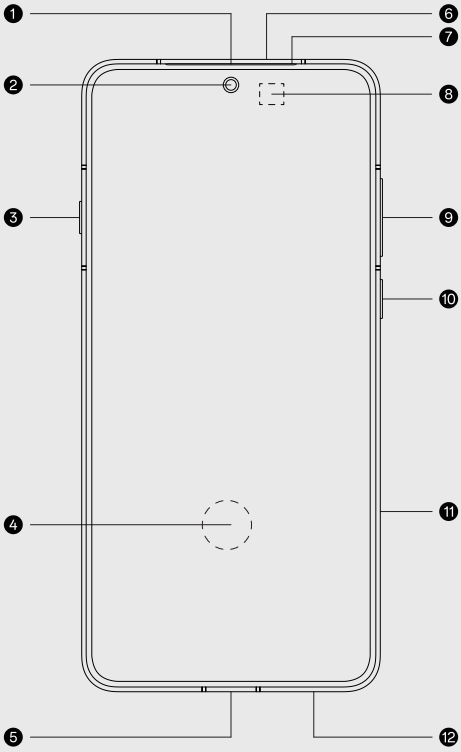
Ihr Gerät wurde in einer kontrollierten Umgebung getestet und als spritzwasser- sowie staubbeständig in spezifischen Situationen zertifiziert (erfüllt die Anforderungen der Klassifizierung IP66/IP68/IP69 gemäß der Beschreibung im internationalen Standard IEC 60529; IP68-Testbedingungen: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 Meter, 30 Minuten). Der Grad der Wasser- und Staubbeständigkeit kann sich infolge normalen Verschleißes verringern. Laden Sie Ihr Gerät nicht in nasser Umgebung auf.

Laser-Sicherheitserklärung

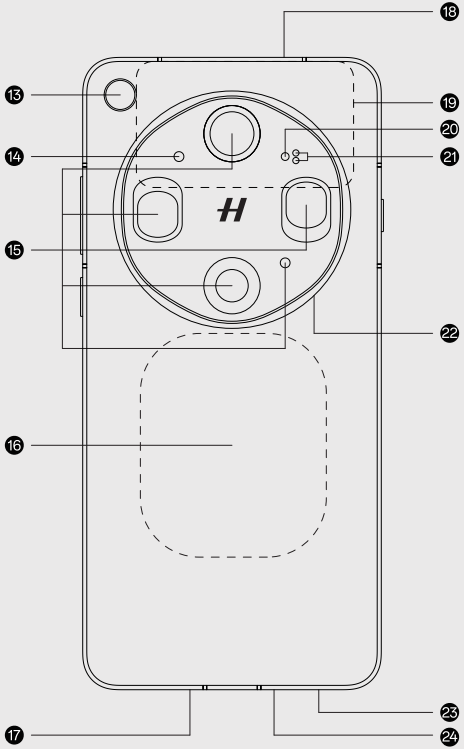
Dieses Produkt unterstützt die Funktion automatisches Laser-Fokussieren Zur Gewährleistung der korrekten Verwendung dieses Produkts lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie diese zur späteren Bezugnahme auf.. Sollte das Gerät der Wartung bedürfen, wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center:. Die Verwendung von anderen als den hierin spezifizierten Bedienelementen, Verstellvorrichtungen oder die Ausführung von anderen Prozeduren können zu gefährlicher Strahlungsexposition führen. Um direkte Exposition gegenüber dem Laserstrahl zu vermeiden, sollten Sie nicht versuchen, das Gehäuse zu öffnen oder direkten Kontakt zum Laserstrahl herzustellen.



Descrizione del pulsante



1. Ricevitore
2. Fotocamera anteriore
3. Snap Key
4. Sensore impronta digitale a ultrasuoni
5. USB e Jack cuffie
6. Foro equalizzazione pressione atmosferica
7. Microfono
8. Sensore di luce
9. Pulsante volume
10. Pulsante di accensione
11. Pulsante rapido
12. Microfono



⓭ Torcia

⓮ Sensore infrarossi

⓯ Fotocamera posteriore

⓰ Ricarica wireless

⓱ Microfono

⓲ Altoparlante

⓳ NFC

⓴ Torcia e Sensore temperatura del colore

㉑ Sensore laser

㉒ Microfono

㉓ Supporto scheda SIM

㉔ Microfono

Come riavviare il telefono

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di accensione e di aumento del volume fino a quando non si visualizza l'animazione OPPO per il riavvio del telefono.

Effettua la migrazione dei dati dal tuo vecchio telefono a quello nuovo

Apri la app "Clona telefono" su entrambi i telefoni per migrare le app e i dati, tra cui contatti, foto, video e musica, dal tuo vecchio telefono a quello nuovo.
1. **Sul nuovo telefono OPPO:** apri "Clona telefono" dalla Schermata iniziale e segui le istruzioni sullo schermo.
2. **Sul vecchio telefono:** installa e apri "Clona telefono", quindi segui le istruzioni sullo schermo.

Note:
1. Se il tuo vecchio telefono è un telefono OPPO, realme o OnePlus, apri "Clona telefono" dalla schermata iniziale del telefono e segui le istruzioni a schermo. Se hai già disinstallato "Clona telefono", puoi riscaricarla da App Market.
2. Se il tuo vecchio telefono è un telefono Android di un'altra marca, segui le istruzioni a schermo in "Clona telefono" sul nuovo telefono per installare "Clona telefono" sul vecchio telefono.
3. Se il tuo vecchio telefono è un iPhone, scansiona il codice QR in basso o cerca "Clone Phone" in App Store per installare "Clona telefono".

Informazioni su accessori

Vengono forniti i seguenti accessori standard:
1 telefono, 1 cavo USB, 1 strumento di estrazione SIM, 1 guida di sicurezza, 1 guida rapida.

Parametri prestazioni

Parametri Schermo	17,32cm(6,82 pollici)
Batteria (Batteria ricaricabile agli ioni di litio)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Camera	Fotocamera posteriore da 200 megapixel + 200 megapixel + 50 megapixel + 50 megapixel + 3.2 megapixel Fotocamera anteriore da 50 megapixel

Gestione batteria

Componi "*#*#588#*#*" per visualizzare le informazioni sul sistema di gestione della batteria, tra cui:
(i) Data di fabbricazione della batteria;
(ii) Data del primo utilizzo della batteria dopo la configurazione del dispositivo da parte del primo utente;

(iii) Numero di cicli completi di carica/scarica (riferimento: capacità nominale);
(iv) Stato di integrità misurato (capacità di carica completa residua rispetto alla capacità nominale in %).

I seguenti metodi di ricarica influiscono negativamente sulla durata della batteria:
(i) Ricarica frequente;
(ii) Ricarica per un lungo periodo quando la batteria è carica;
(iii) Ricarica in un ambiente ad alta temperatura;

Quando le funzioni di connessione wireless come Wi-Fi e Bluetooth sono disattivate, il breve consumo di corrente in standby può essere ridotto di circa il 20%, il che è utile per prolungare la durata della batteria.

Le seguenti caratteristiche hanno un impatto positivo sulla durata della batteria:
(i) Ricarica intelligente, che si attiva automaticamente;
(ii) Limite di carica ad alta potenza, che puoi attivare in Impostazioni-Opzioni batteria.

Nota:
Per motivi ambientali questo pacchetto non include il caricabatterie. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

⚠ Avvertenza

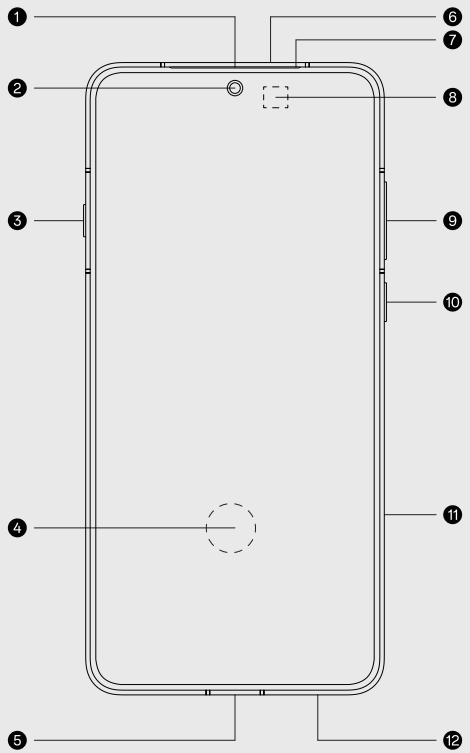
Il tuo dispositivo è stato testato in un ambiente controllato e ha ottenuto la certificazione di resistenza a spruzzi d'acqua, acqua e polvere in situazioni specifiche (soddisfa i requisiti della classificazione IP66/IP68/IP69 definita dallo standard internazionale IEC 60529; IP68 condizioni di test: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metri, 30 minuti). Il livello di resistenza ad acqua e polvere può diminuire come risultato della normale usura. Non caricare il dispositivo in condizioni di umidità.

Informativa sulla sicurezza laser

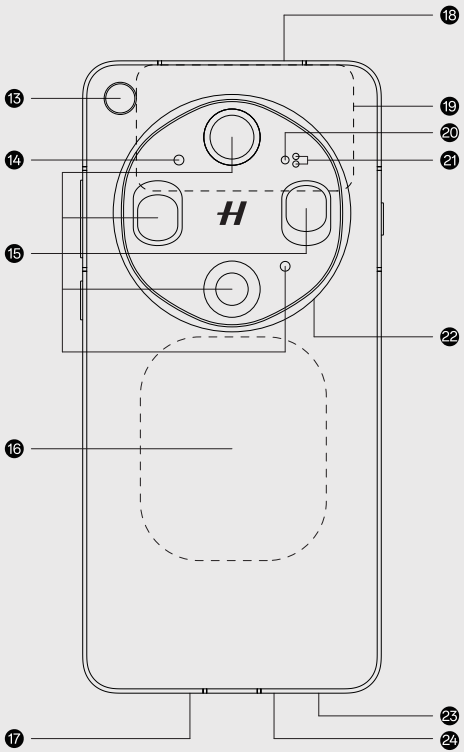
Questo prodotto supporta la funzionalità di messa a fuoco automatica con laser. Per assicurare un uso corretto di questo prodotto, leggi attentamente il presente manuale d'uso e conservalo per riferimenti futuri. Se il dispositivo richiede manutenzione, contatta un centro di assistenza autorizzato. L'utilizzo di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure in modo diverso da quanto specificato nel presente documento possono comportare un'esposizione pericolosa a radiazioni. Non cercare di aprire l'involucro per scongiurare l'esposizione diretta al raggio laser.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Descripción de los botones



1. Auricular
2. Cámara frontal
3. Snap Key
4. Sensor de huellas ultrasónico
5. USB-C y toma de auriculares
6. Orificio igualador de presión de aire
7. MICRÓFONO
8. Sensor de luz
9. Subir (+) o Bajar (-) Volumen
10. Botón de encendido
11. Botón de acceso rápido
12. MICRÓFONO



13 Linterna

14 Sensor de infrarrojos

15 Cámara trasera

16 Carga inalámbrica

17 MICRÓFONO

18 Altavoz

19 NFC

20 Linterna y sensor de temperatura de color

21 Sensor láser

22 MICRÓFONO

23 Bandeja de la tarjeta SIM

24 MICRÓFONO

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de OPPO para forzar el renicio del teléfono.

Migrar datos de tu antiguo teléfono al nuevo

Abre la aplicación "Clonar teléfono" tanto en el teléfono antiguo como en el nuevo para migrar aplicaciones y datos, incluidos contactos, fotos, vídeos y música, del teléfono antiguo al nuevo.
1. **En el nuevo teléfono OPPO:** abre "Clonar teléfono" desde la pantalla de inicio y sigue las instrucciones.
2. **En el teléfono antiguo:** instala y abre "Clonar teléfono", y luego sigue las instrucciones en pantalla.

Notas:
1. Si tu antiguo teléfono es OPPO, realme o OnePlus, abre "Clonar teléfono" desde la pantalla de inicio y sigue las indicaciones de la pantalla. Si ya has desinstalado "Clonar teléfono", puedes descargar la aplicación del App Market.
2. Si tu antiguo teléfono es un teléfono Android de otra marca, sigue las indicaciones de "Clonar teléfono" en el teléfono nuevo para instalar "Clonar teléfono" en el antiguo teléfono.
3. Si tu antiguo teléfono es un iPhone, escanea el código QR que aparece a continuación o busca "Clone Phone" en la App Store para instalar "Clonar teléfono".

Información de los accesorios

El paquete comercial incluye:
1 Teléfono, 1 Cable USB-C, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida,
1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM.

Especificaciones técnicas

Tamaño de la pantalla	17,32cm(6,82 Pulgadas)
Batería (Batería de iones de litio recargable)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Cámara	Cámara trasera de 200 Mpx + 200 Mpx + 50 Mpx + 50 Mpx + 3.2 Mpx. Cámara delantera de 50 Mpx.

Gestión de la batería

Marca "*#*#588#*#*" para ver la información del sistema de gestión de la batería, que incluye:
(i) Fecha de fabricación de la batería
(ii) Fecha del primer uso de la batería después de la configuración del dispositivo por parte del primer usuario
(iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referencia: capacidad nominal)

(iv) Estado de salud medido (capacidad de carga completa restante en relación con la capacidad nominal en %)

Los siguientes métodos de carga tendrán un efecto adverso en la vida útil de la batería:
(i) Carga frecuente
(ii) Cargar durante un tiempo prolongado cuando queda mucha batería
(iii) Cargar en un entorno de temperaturas altas

Cuando las funciones de conexión inalámbrica como Wi-Fi y Bluetooth están desactivadas, la corriente de tiempo de espera corto se puede reducir en aproximadamente un 20 %, lo cual es beneficioso para ampliar la vida útil y la resistencia de la batería.

Las siguientes funcionalidades tienen un impacto positivo en la duración de la batería:
(i) Carga inteligente, que se activa automáticamente
(ii) Límite de carga de alta potencia, que se puede activar en Ajustes - Opciones de batería.

Nota:
Por motivos medioambientales, este paquete no incluye cargador. Este dispositivo se puede cargar con la mayoría de los adaptadores de corriente USB y un cable con enchufe USB tipo C.

⚠ Advertencia

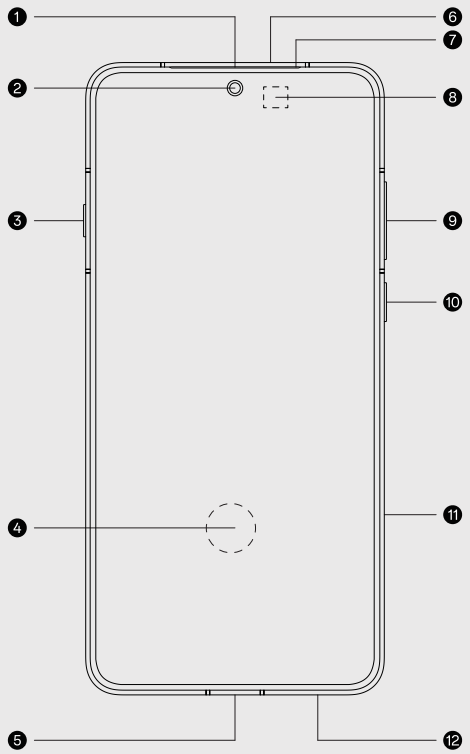
El dispositivo ha sido probado en un entorno controlado y certificado como resistente a salpicaduras, agua y polvo en situaciones específicas (cumple los requisitos de la clasificación IP66/IP68/IP69 descritos por la norma internacional IEC 60529; condiciones de prueba IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metros, 30 minutos). El nivel de impermeabilidad al agua y al polvo podría disminuir como consecuencia del desgaste normal. No cargues el dispositivo si está mojado.

Declaración de seguridad láser

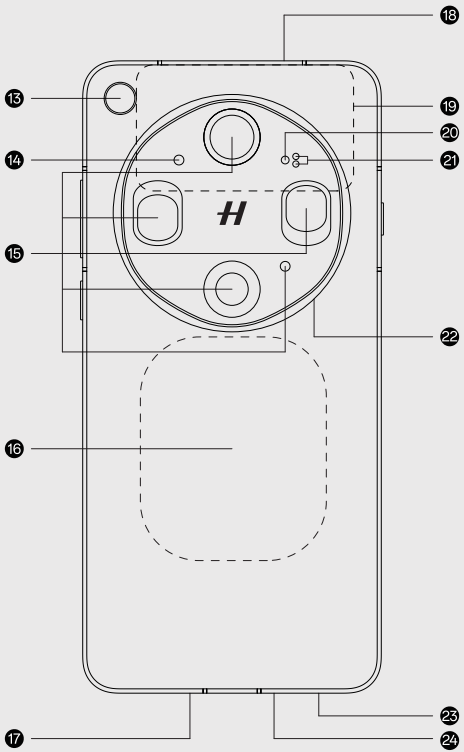
Este producto admite la función de enfoque automático láser. Para garantizar un uso adecuado de este producto, lee atentamente este manual de instrucciones y consérvalo para futuras consultas. Si la unidad requiere mantenimiento, ponte en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los aquí especificados pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intentes abrir la carcasa ni entres en contacto directo con el láser.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Descrição do botão



1. Recetor
2. Câmara frontal
3. Tecla rápida
4. Sensor ultrassónico de impressões digitais
5. Jack de auriculares e USB
6. Orifício de igualização da pressão de ar
7. MICROFONE
8. Sensor de luz
9. Botão de volume
10. Botão de ligar/desligar
11. Botão rápido
12. MICROFONE



13 Lanterna

14 Sensor de infravermelhos

15 Câmara traseira

16 Carregamento sem fios

17 MICROFONE

18 Altifalante

19 NFC

20 Sensor de lanterna e temperatura da cor

21 Sensor laser

22 MICROFONE

23 Tabuleiro do cartão SIM

24 MICROFONE

Como Reiniciar o telefone

Pressione e mantenha apertado o botão ligar/desligar e o botão Volume (+) ao mesmo tempo até que a animação de inicialização OPPO seja exibida para reiniciar o telefone.

Migrar os dados do telefone antigo para o novo

Abra a aplicação "Clonar telefone" no telefone antigo e no telefone novo para migrar aplicações e dados, incluindo contactos, fotografias, vídeos e música, do telefone antigo para o telefone novo.
1. **No novo telefone OPPO:** abra "Clonar telefone" a partir do ecrã principal e siga as instruções que aparecem no ecrã.
2. **No telefone antigo:** instale e abra "Clonar telefone" e depois siga as instruções que aparecem no ecrã.

Notas:
1. Se o seu telefone antigo for um telefone OPPO, realme ou OnePlus, abra "Clonar telefone" a partir do ecrã principal e siga as instruções que aparecem no ecrã. Se já tiver desinstalado a aplicação "Clonar telefone", pode transferi-la a partir do App Market.
2. Se o seu telefone antigo for um telefone Android de outra marca, siga as instruções de "Clonar telefone" no novo telefone para instalar "Clonar telefone" no telefone antigo.
3. Se o seu telefone antigo for um iPhone, digitalize o código QR abaixo ou procure "Clone Phone" na App Store para instalar "Clonar telefone".

Informações sobre acessórios

O pacote comercial inclui:
1 Telefone, 1 Cabo de dados USB, 1 Guia de segurança, 1 Guia rápido, 1 Ferramenta ejectora SIM.

Especificações

Parâmetro do ecrã principal	17,32cm(6,82")
Bateria (Bateria recarregável de íon-lítio)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Câmara	200 Megapixels + 200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels + 3.2 Megapixels Traseiro 50 Megapixels Frente

Gestão da bateria

Marque "*#*#588#*#*" para visualizar as informações do sistema de gestão de bateria, incluindo:
(i) Data de fabrico da bateria;
(ii) Data da primeira utilização da bateria após a configuração do dispositivo pelo primeiro utilizador;

(iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referência: capacidade nominal);
(iv) Estado de funcionamento medido (capacidade de carga completa restante em relação à capacidade nominal em %).

Os seguintes métodos de carregamento terão um efeito adverso na vida útil da bateria:
(i) Carregar com frequência;
(ii) Carregar durante um período prolongado quando a bateria tiver uma carga elevada;
(iii) Carregar num ambiente de alta temperatura;

Quando as funções de ligação sem fios, como Wi-Fi e Bluetooth, são desligadas, a corrente de espera curta pode ser reduzida em cerca de 20%, o que é benéfico para prolongar a durabilidade e a vida útil da bateria.

As seguintes funcionalidades têm um impacto positivo na vida útil da bateria:
(i) Carregamento inteligente, que é ligado automaticamente;
(ii) Limite de carregamento de alta potência, que pode ligar em Definições - Opções da bateria.

Nota:
Por razões ambientais, este pacote não inclui um carregador. Este dispositivo pode ser alimentado com a maioria dos adaptadores de corrente USB e um cabo com ficha de Tipo C USB.

⚠ Aviso

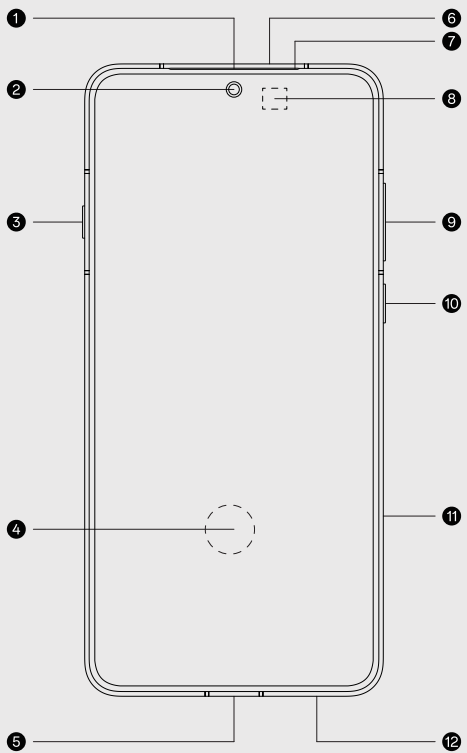
O seu dispositivo foi testado num ambiente controlado e certificado como resistente a salpicos, água e poeiras em situações específicas (cumpre os requisitos da classificação IP66/IP68/IP69, conforme descrito na norma internacional IEC 60529; condições de ensaio IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metros, 30 minutos). O nível de impermeabilidade e de resistência a poeiras pode diminuir devido a desgaste normal. Não carregue o dispositivo em condições de humidade.

Declaração de segurança do laser

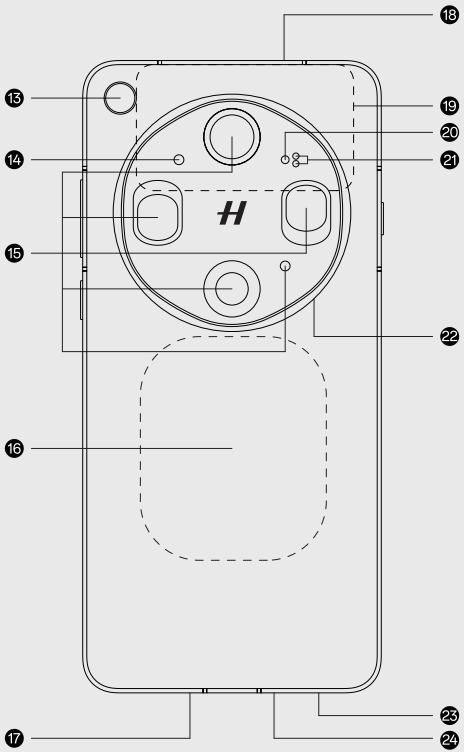
Este produto tem a funcionalidade de focagem automática por laser. Para garantir uma utilização adequada deste produto, leia o manual de utilizador e guarde-o para consulta futura. Se a unidade necessitar de manutenção, contacte um centro de assistência autorizado. A utilização de controlos, ajustes ou o desempenho de procedimentos que não sejam os especificados neste documento podem provocar uma exposição a radiação perigosa. Para evitar a exposição direta ao raio laser, não tente abrir o invólucro nem estabeleça contacto direto com o laser.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Opis przycisku



1. Słuchawka
2. Aparat przedni
3. Klawisz migawki
4. Ultradźwiękowy czytnik odcisku palca
5. USB i gniazdo słuchawkowe
6. Otwór wyrównawczy ciśnienia powietrza
7. Mikrofon
8. Czujnik światła
9. Przycisk głośności
10. Włącznik
11. Przycisk szybkiego dostępu
12. Mikrofon



13 Latarka

14 Czujnik podczerwieni

15 Aparat tylny

16 Ładowanie bezprzewodowe

17 Mikrofon

18 Głośnik

19 NFC

20 Latarka i czujnik temperatury barwowej

21 Czujnik laserowy

22 Mikrofon

23 Gniazdo na kartę SIM

24 Mikrofon

Ponowne uruchomienie telefonu

Aby ponownie uruchomić telefon, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania oraz przycisk zwiększania głośności do czasu wyświetlenia animacji rozruchowej OPPO.

Przenoszenie danych ze starego telefonu na nowy

Otwórz aplikację „Klonowanie telefonu" na starym i nowym telefonie, aby przenieść aplikacje i dane, w tym kontakty, zdjęcia, filmy oraz muzykę ze starego telefonu na nowy.
1. **Na nowym telefonie OPPO:** otwórz „Klonowanie telefonu" na ekranie głównym i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
2. **Na starym telefonie:** zainstaluj i otwórz „Klonowanie telefonu", a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Uwagi:
1. Jeśli przenosisz dane z telefonu OPPO, realme lub OnePlus, otwórz aplikację „Klonowanie telefonu" na ekranie głównym i postępuj zgodnie z monitami na ekranie.
Jeśli aplikacja „Klonowanie telefonu" została już odinstalowana, możesz ją pobrać z App Market.
2. Jeśli Twój stary telefon to telefon z Androidem innej marki, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji „Klonowanie telefonu" na nowym telefonie, aby zainstalować tę aplikację na starym telefonie.
3. Jeśli Twój stary telefon to iPhone, zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj frazę „Clone Phone" w App Store, aby zainstalować aplikację „Klonowanie telefonu".

Informacje o akcesoriach

Dostarczone są następujące standardowe akcesoria:
1 telefon, 1 kabel USB, 1 instrukcja bezpieczeństwa, 1 skrócona instrukcja, 1 narzędzie do wyciągania karty SIM.

Specyfikacja

Parametry ekranu głównego	17,32cm(6,82")
Bateria (Akumulator Bateria litowo-jonowa)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Aparat	200 megapiksele + 200 megapiksele + 50 megapiksele + 50 megapiksele + 3,2 megapiksele z tyłu 50 megapiksele z przodu

Zarządzanie zużyciem baterii

Wybierz numer „*#*#588#*#*", aby wyświetlić informacje o systemie zarządzania zużyciem baterii, w tym:
(i) datę produkcji baterii,
(ii) datę pierwszego użycia baterii po skonfigurowaniu urządzenia przez pierwszego użytkownika,

(iii) liczbę pełnych cykli ładowania/rozładowania (odniesienie: pojemność znamionowa),
(iv) zmierzony stan baterii (pozostała pełna pojemność ładowania w stosunku do pojemności znamionowej w %).

Następujące metody ładowania mają negatywny wpływ na czas pracy baterii:
(i) częste ładowanie,
(ii) ładowanie przez długi czas, gdy poziom naładowania baterii jest wysoki,
(iii) ładowanie w środowisku o wysokiej temperaturze.

Gdy funkcje bezprzewodowego połączenia, takie jak WiFi i Bluetooth, są wyłączone, pobieranie prądu w trybie czuwania może zostać zmniejszone o około 20%, co jest korzystne dla wydłużenia wytrzymałości i czas pracy baterii.

Następujące funkcje mają pozytywny wpływ na czas pracy baterii:
(i) automatycznie włączone inteligentne ładowanie,
(ii) limit ładowania o dużej mocy, który można włączyć w menu Ustawienia – Opcje baterii.

Uwaga:
Ze względów środowiskowych zestaw ten nie zawiera ładowarki. To urządzenie może być zasilane większością zasilaczy USB oraz kablem z wtyczką USB Type-C.

⚠ Ostrzeżenie

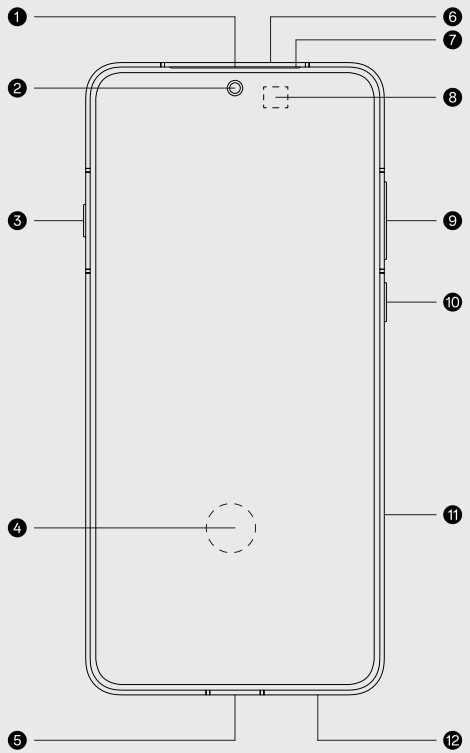
Urządzenie zostało przetestowane w kontrolowanym środowisku i uzyskało certyfikat odporności na zachlapania, wodę i pył w określonych sytuacjach (spełnia wymagania klasyfikacji IP66/IP68/IP69 zgodnie z międzynarodową normą IEC 60529; warunki testu IP68: 15-35ºC, 86-106 kPa, 1,5 metra, 30 minut). Poziom wodoodporności i pyłoszczelności może ulec zmniejszeniu w wyniku normalnego zużycia. Nie wolno ładować urządzenia w wilgotnym otoczeniu.

Oświadczenie o bezpieczeństwie urządzeń laserowych

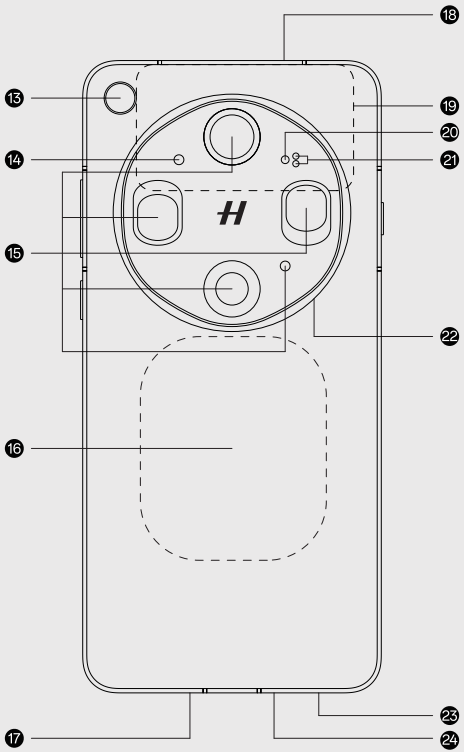
Ten produkt obsługuje funkcję laserowego autofokusa. Aby prawidłowo korzystać z tego produktu, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Jeśli urządzenie wymaga konserwacji, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Korzystanie z elementów sterujących, dokonywanie regulacji lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może powodować narażenie na szkodliwe promieniowanie. Aby zapobiec bezpośredniemu narażeniu na działanie wiązki światła laserowego, nie wolno podejmować prób otwarcia obudowy i należy unikać bezpośredniego kontaktu z laserem.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Buton Descriere



1. Receptor
2. Cameră foto frontală
3. Snap Key
4. Senzor de amprentă cu ultrasunete
5. Mufă USB și pentru căști
6. Orificiu de echilibrare presiune aer
7. MIC
8. Senzor de lumină
9. Butonul de volum
10. Buton de pornire
11. Buton rapid
12. MIC



13 Lanternă

14 Senzor infraroșu

15 Cameră posterioară

16 Încărcare wireless

17 MIC

18 Difuzor

19 NFC

20 Lanternă și senzor de temperatură de culoare

21 Senzor laser

22 MIC

23 Tăviță cartelă SIM

24 MIC

Cum să reporniți telefonul

Pentru a reporni telefonul, apăsați simultan pe butonul de pornire și pe butonul de mărire volum până când ecranul afișează animația de repornire OPPO.

Migrați date de pe vechiul telefon pe noul dvs. telefon

Pentru a migra aplicațiile și datele, inclusiv contactele, pozele, videoclipurile și muzica de pe vechiul telefon pe noul telefon, deschideți aplicația „Clonă telefon" pe telefonul vechi și pe telefonul nou.
1. Pe noul telefon OPPO: deschideți „Clonă telefon" de pe Ecranul principal și urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. Pe telefonul vechi: instalați și deschideți „Clonă telefon", apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Note:
1. Dacă telefonul vechi este un OPPO, realme sau OnePlus, deschideți „Clonă telefon" din ecranul principal și urmați indicațiile de pe ecran. Dacă ați dezinstalat deja „Clonă telefon", îl puteți descărca din App Market.
2. Dacă telefonul vechi este un telefon Android de la o altă marcă, urmați mesajele din „Clonă telefon" de pe noul telefon pentru a instala „Clonă telefon" pe vechiul telefon.
3. Dacă telefonul vechi este un iPhone, scanați codul QR de mai jos sau căutați „Clone Phone" în App Store pentru a instala „Clonă telefon".

Informações sobre acessórios

Ambalajul conține următoarele accesorii standard:
1 telefon, 1 cablu de date USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid rapid de utilizare, 1 dispozitiv extragere cartelă SIM.

Specificații

Parametri ecran principal	17,32cm(6,82 Inch.)
Baterie	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Cameră	200 Megapixeli + 200 Megapixeli + 50 Megapixeli + 50 Megapixeli + 3.2 Megapixeli spate 50 Megapixeli față

Gestionarea bateriei

Vă rugăm să formați „*#*#588#*#*" pentru a afișa informațiile despre sistemul de gestionare a bateriei, inclusiv:
(i) Data de fabricație a bateriei;
(ii) Data primei utilizări a bateriei după configurarea dispozitivului de primul utilizator;
(iii) Numărul de cicluri complete de încărcare/descărcare (referință: capacitatea nominală);

(iv) Starea de funcționare măsurată (capacitatea de încărcare completă rămasă raportată la capacitatea nominală în %).

Următoarele metode de încărcare vor avea un efect negativ asupra duratei de viață a bateriei:
(i) Încărcarea frecventă;
(ii) Încărcarea pe o perioadă lungă de timp când bateria este încărcată într-o proporție mare;
(iii) Încărcarea într-un mediu cu temperaturi ridicate;

Când funcțiile de conexiune wireless, cum ar fi Wi-Fi și Bluetooth, sunt dezactivate, curentul de standby scurt poate fi redus cu aproximativ 20%, ceea ce este benefic pentru extinderea autonomiei și a duratei de viață a bateriei.

Următoarele caracteristici au un impact pozitiv asupra duratei de viață a bateriei:
(i) Încărcarea inteligentă, care se activează automat;
(ii) Limita de încărcare la putere mare, pe care o puteți activa în Setări-Opțiuni baterie.

Notiță:
Din motive legate de protecția mediului, acest pachet nu include încărcător. Acest dispozitiv poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor USB și cu un cablu cu mufă USB de tip C.

⚠ Avertisment

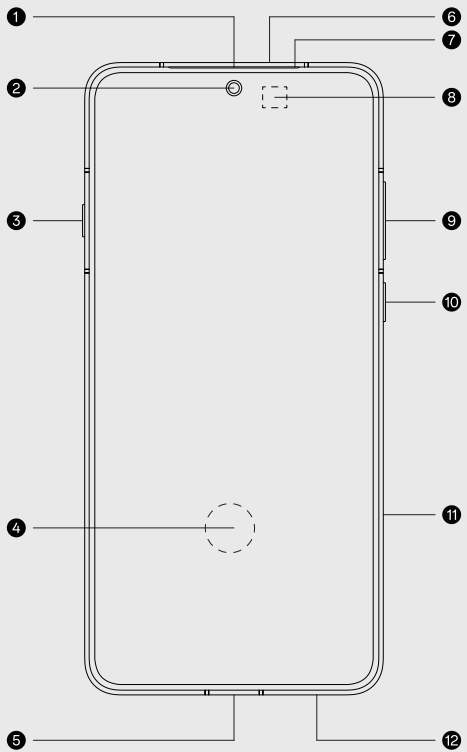
Dispozitivul a fost testat într-un mediu controlat și certificat a fi rezistent la stropiri, apă și praf în situații specifice (respectă cerințele clasificării IP66/IP68/IP69 așa cum este descris în standardul internațional IEC 60529; condiții de încercare IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 m, 30 min). Nivelul de etanșeitate la apă și praf poate scădea ca urmare a uzurii normale. Nu încărcați dispozitivul în condiții de umiditate.

Declarație privind siguranța utilizării laserului

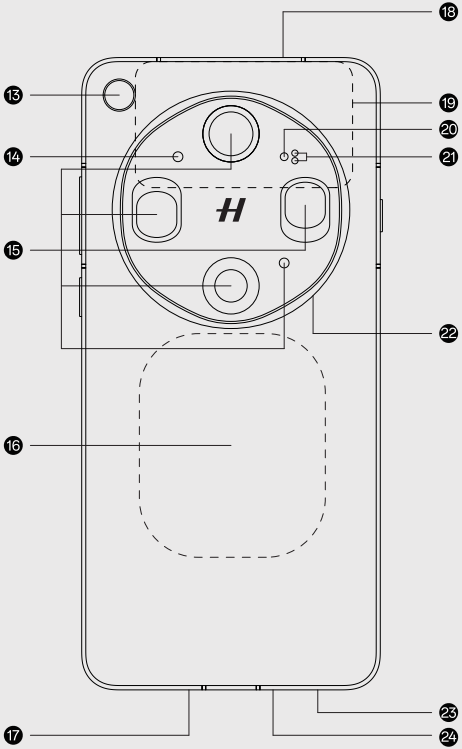
Acest produs acceptă funcția de focalizare automată a laserului. Pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară. Dacă unitatea necesită întreținere, contactați un centru de service autorizat. Utilizarea comenzilor, a reglajelor sau efectuarea de alte proceduri decât cele specificate în prezentul manual poate duce la expunerea la radiații periculoase. Pentru a preveni expunerea directă la raza laser, nu încercați să deschideți cutia sau să intrați în contact direct cu laserul.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Knop Beschrijving



1. Luidspreker bij oor
2. Frontcamera
3. Snap Key
4. Ultrasone vingerafdruksensor
5. USB- en koptelefoonaansluiting
6. Luchtdrukvereffeningsopening
7. MIC
8. Lichtsensor
9. Volumeknop
10. Aan/uit-knop
11. Snelknop
12. MIC



⑬ Zaklamp

⑭ Infraroodsensor

⑮ Achtercamera

⑯ Draadloos opladen

⑰ MIC

⑱ Luidspreker

⑲ NFC

⑳ Zaklamp en Kleurtemperatuursensor

㉑ Lasersensor

㉒ MIC

㉓ Simkaartlade

㉔ MIC

De telefoon opnieuw opstarten

Als u de telefoon opnieuw wilt opstarten, moet u de aan/uit-knop en de knop waarmee u het volume harder kunt zetten, gelijktijdig indrukken tot de OPPO-opstartanimatie op het display verschijnt.

Gegevens migreren van uw oude telefoon naar uw nieuwe telefoon

Open op zowel oude als nieuwe telefoons de app "Telefoon klonen" om apps en gegevens, inclusief contacten, foto's, video's en muziek, van uw oude telefoon naar uw nieuwe telefoon te migreren.
1. Open op de nieuwe OPPO-telefoon "Telefoon klonen" vanuit het startscherm en volg de instructies op het scherm.
2. Installeer en open op de oude telefoon "Telefoon klonen". Volg daarna de instructies op het scherm.

Notities:
1. Als uw oude telefoon een OPPO-, realme- of OnePlus-telefoon is, open dan "Telefoon klonen" vanuit startscherm op dit toestel en volg de aanwijzingen op het scherm. Als u "Telefoon klonen" al verwijderd hebt, kunt u het downloaden via App Market.
2. Als uw oude telefoon een Android-telefoon van een ander merk is, volg dan de aanwijzingen in "Telefoon klonen" op de nieuwe telefoon om "Telefoon klonen" op de oude telefoon te installeren.
3. Als uw oude telefoon een iPhone is, scan dan de onderstaande QR-code of zoek naar "Clone Phone" in de App Store om "Telefoon klonen" te installeren.

Accessoires Informatie

U krijgt de volgende accessoires standaard meegeleverd:
1 telefoon, 1 usb-datakabel, 1 veiligheidsgids, 1 beknopte handleiding, 1 sim-uitwerpgereedschap.

Specificaties

Schermafmetingen	6,82"(17,32cm)
Accu (Oplaadbare lithium-ionbatterij)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Camera	200 Megapixel + 200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel + 3.2 Megapixel Achtercamera 50 Megapixel Voorcamera

Batterijbeheer

Kies '*#*#588#*#*' om informatie over het batterijbeheersysteem te bekijken, waaronder:
(i) Productiedatum van de batterij;
(ii) Datum van het eerste gebruik van de batterij na configuratie van het apparaat door de eerste gebruiker;
(iii) Aantal volledige laad-/ontlaadcycli (referentie: nominale capaciteit);

(iv) Gemeten gezondheidstoestand (resterende volledige laadcapaciteit in vergelijking met de nominale capaciteit in %).

De volgende oplaadmethoden hebben een negatieve uitwerking op de levensduur van de batterij:
(i) Veelvuldig opladen;
(ii) Langdurig opladen terwijl de batterij vol of bijna vol is;
(iii) Opladen in een omgeving met een hoge temperatuur;

Wanneer draadloze verbindingsfuncties zoals Wi-Fi en Bluetooth zijn uitgeschakeld, kan de korte stand-by laadstroom met ongeveer 20% worden verlaagd. Dit is gunstig is voor de levensduur van de batterij.

De volgende functies hebben een positieve uitwerking op de levensduur van de batterij:
(i) Slim opladen, wat automatisch is ingeschakeld;
(ii) Oplaadlimiet voor laden met hoog vermogen, wat u kunt inschakelen via Instellingen - Batterijopties.

Opmerking:
Omwille van het milieu is geen oplader meegeleverd. U kunt dit apparaat van stroom voorzien met de meeste USB-stroomadapters en een kabel met een USB Type-C-stekker.

⚠ Waarschuwing

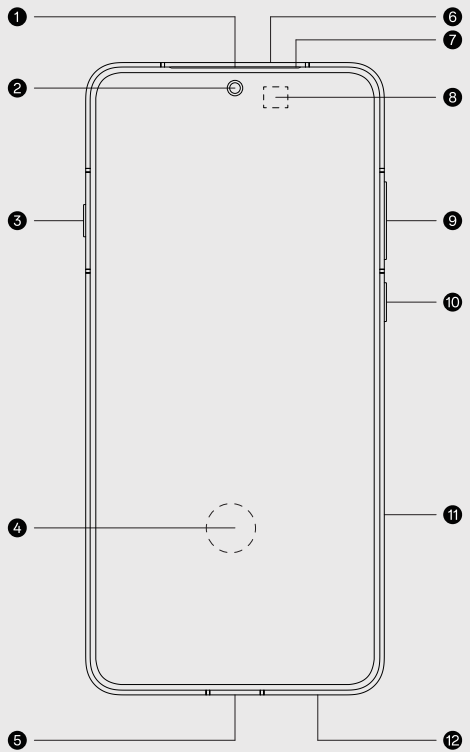
Uw apparaat is getest in een gecontroleerde omgeving en gecertificeerd om in specifieke situaties bestand te zijn tegen spetters, water en stof (voldoet aan de vereisten van classificatie IP66/IP68/IP69, zoals beschreven in de internationale norm IEC 60529; IP68-testcondities: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 meter, 30 minuten). De mate van waterdichtheid en stofdichtheid kan afnemen als gevolg van normale slijtage. Laad uw apparaat niet op bij natte omstandigheden.

Verklaring omtrent laserveiligheid

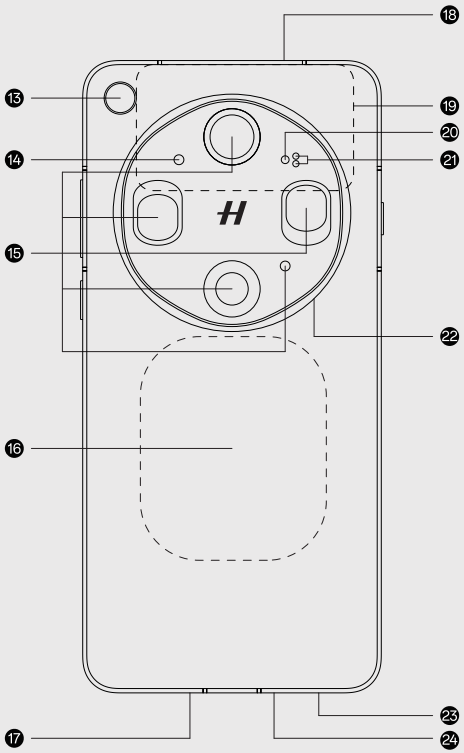
Dit product ondersteunt de autofocusfunctie voor de laser. Om verzekerd te zijn van een correct gebruik van dit product, leest u de handleiding voor de eigenaar aandachtig door en bewaart u deze voor latere naslag. Als de eenheid onderhouden moet worden, neemt u contact op met een geautoriseerd servicecenter. Het gebruik van bedieningsorganen, afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin beschreven, kan leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling. Om rechtstreekse blootstelling aan de laserstraal te voorkomen, mag u niet proberen de behuizing te openen, of rechtstreeks de laser aanraken.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Opis gumba



1. Prijemnik
2. Prednji fotoaparat
3. Tipka Snap
4. Ultrazvučni senzor otiska prsta
5. USB i priključak za slušalice
6. Otvor za izjednačenje tlaka zraka
7. MIC
8. Senzor osvjetljenja
9. Gumb za glasnoću
10. Gumb napajanja
11. Brzi gumb
12. MIC



13 Svjetiljka

14 Infracrveni senzor

15 Stražnji fotoaparat

16 Bežično punjenje

17 MIC

18 Zvučnik

19 NFC

20 Svjetiljka i senzor temperature boje

21 Laserski senzor

22 MIC

23 Ladica za SIM karticu

24 MIC

Kako ponovno pokrenuti telefon

Kako biste ponovno pokrenuli telefon, istovremeno pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku za povećavanje glasnoće dok se ne prikaže animacija OPPO pokretanja.

Premjestite podatke sa starog na novi telefon

Otvorite aplikaciju „Kloniranje telefona" i na starom i na novom telefonu kako biste aplikacije i podatke, uključujući kontakte, fotografije, videozapise i glazbu premjestili sa starog na novi telefon.
1. **Na novom telefonu OPPO:** otvorite „Kloniranje telefona" na početnom zaslonu i slijedite upute na zaslonu.
2. **Na starom telefonu:** instalirajte i otvorite aplikaciju „Kloniranje telefona" i slijedite upute na zaslonu.

Napomene:
1. Ako je vaš stari telefon marke OPPO, realme ili OnePlus, otvorite „Kloniranje telefona " na početnom zaslonu i slijedite upute na zaslonu. Ako ste već deinstalirali aplikaciju „Kloniranje telefona", možete je preuzeti iz trgovine App Market.
2. Ako je vaš stari telefon Android telefon druge marke, slijedite upite iz aplikacije „Kloniranje telefona" na novom telefonu za instaliranje aplikacije „Kloniranje telefona" na starom telefonu.
3. Ako je vaš stari telefon marke iPhone, skenirajte sljedeći QR kôd ili potražite aplikaciju „Clone Phone" u aplikaciji App Store za instaliranje aplikacije „Kloniranje telefona".

Informacije o dodatnoj opremi

Dobili ste sljedeću standardnu dodatnu opremu:
1 telefon, 1 USB podatkovni kabel, 1 alat za izbacivanje SIM kartice, 1 sigurnosni vodič, 1 brzi vodič.

Specifikacija

Parametar glavnog zaslona	17,32cm(6,82")
Baterija	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(tip)
Kamera	200 megapiksela + 200 megapiksela + 50 megapiksela + 50 megapiksela + 3.2 megapiksela, stražnja 50 megapiksela, prednja

Upravljanje baterijom

Birajte „*#*#588#*#*" za pregled informacija o sustavu upravljanja baterijom, uključujući:
(i) datum proizvodnje baterije;
(ii) datum prve upotrebe baterije nakon što je prvi korisnik postavio uređaj;
(iii) broj ciklusa potpunog punjenja/pražnjenja (referenca: nazivni kapacitet);
(iv) izmjereno stanje (preostali puni kapacitet u odnosu na nazivni kapacitet u %).

Sljedeći načini punjenja negativno će utjecati na vijek trajanja baterije:
(i) često punjenje;
(ii) dugotrajno punjenje kada je razina napunjenosti baterije visoka;
(iii) punjenje u okruženju visoke temperature;

Kada su bežične funkcije povezivanja poput Wi-Fi mreže i Bluetootha isključene, struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20 %, što je korisno za produljenje izdržljivosti i vijeka trajanja baterije.

Značajke u nastavku pozitivno utječu na vijek trajanja baterije:
(i) Pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
(ii) Ograničenje punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u odjeljku Postavke - Opcije baterije.

Napomena:
Iz ekoloških razloga, ovaj paket ne uključuje punjač. Ovaj uređaj može se napajati pomoću većine USB prilagodnika za napajanje i kabela s priključkom USB Type-C.

⚠ Upozorenje

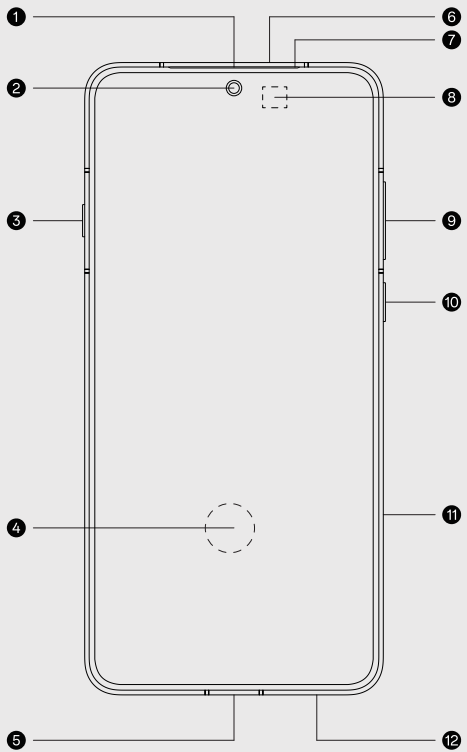
Vaš je uređaj ispitan u kontroliranom okruženju i certificiran kao otporan na prskanje, vodu i prašinu u određenim situacijama (zadovoljava zahtjeve klasifikacije IP66/IP68/IP69 kako je opisano u međunarodnoj normi IEC 60529; uvjeti ispitivanja IP68: 15 - 35 ºC, 86 - 106 kPa, 1,5 metar, 30 minuta). Razina otpornosti na vodu i prašinu može se smanjiti kao posljedica normalnog trošenja. Ne punite uređaj u vlažnim uvjetima.

Izjava o sigurnosti lasera

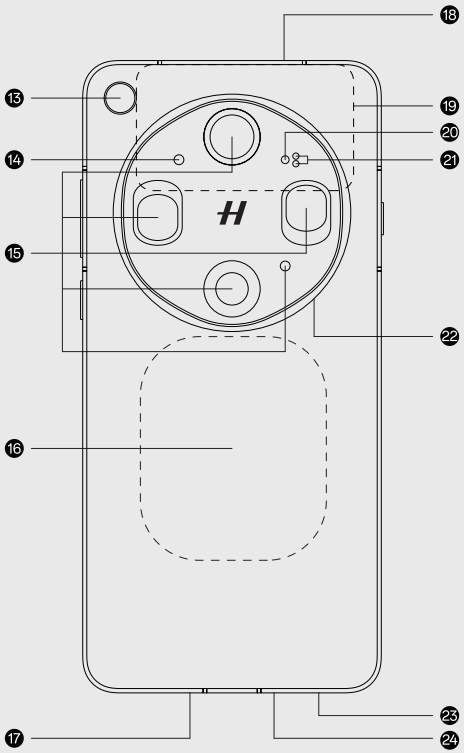
Ovaj proizvod podržava značajku laserskog automatskog izoštravanja. Kako biste se pravilno koristili ovim proizvodom, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Ako uređaj zahtijeva održavanje, obratite se ovlaštenom servisu. Upotreba kontrola, prilagodbi ili izvođenje postupaka koji nisu ovdje navedeni može dovesti do opasnog izlaganja zračenju. Kako biste spriječili izravno izlaganje laserskoj zraci, ne pokušavajte otvarati kućište niti doći u izravan kontakt s laserom.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Popis častí



1. Slúchadlo
2. Predný fotoaparát
3. Rýchle tlačidlo
4. Ultrazvukový snímač odtlačkov prstov
5. USB a konektor na slúchadlá
6. Otvor na vyrovnávanie tlaku vzduchu
7. MIKROFÓN
8. Svetelný snímač
9. Tlačidlo hlasitosti
10. Tlačidlo napájania
11. Tlačidlo fotografovania
12. MIKROFÓN



13 Baterka

14 Infračervený snímač

15 Zadný fotoaparát

16 Bezdrôtové nabíjanie

17 MIKROFÓN

18 Reproduktor

19 NFC

20 Baterka a snímač teploty farieb

21 Laserový senzor

22 MIKROFÓN

23 Zásuvka na kartu SIM

24 MIKROFÓN

Ako reštartovať telefón

Stlačte a podržte súčasne tlačidlo zapínania a tlačidlo zvýšenia hlasitosti, kým sa zariadenie reštartuje a zobrazí sa úvodná OPPO animácia.

Preneste si údaje z vášho starého telefónu do nového telefónu

Otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" na starom i novom telefóne a preneste si aplikácie spolu s údajmi vrátane kontaktov, fotografií, videí a hudby z vášho starého telefónu do nového telefónu.
1. **Na novom telefóne OPPO:** na domovskej obrazovke otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke.
2. **Na starom telefóne:** nainštalujte a otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke.

Poznámky:
1. Ak je váš starý telefón OPPO, realme alebo OnePlus, na domovskej obrazovke tohto telefónu otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke. Ak ste už aplikáciu „Klonovanie telefónu" odinštalovali, môžete si ju stiahnuť z obchodu App Market.
2. Ak je váš starý telefón Android inej značky, riaďte sa pokynmi v aplikácii „Klonovanie telefónu" v novom telefóne a nainštalujte aplikáciu „Klonovanie telefónu" do starého telefónu.
3. Ak je váš starý telefón iPhone, naskenujte QR kód nižšie, prípadne vyhľadajte aplikáciu „Clone Phone" v obchode App Store a nainštalujte aplikáciu „Klonovanie telefónu".

Informácie o príslušenstve

Obsah balenia:
1 telefón, 1 dátový kábel USB, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná úvodná príručka, 1 nástroj na vyberanie SIM.

Špecifikácie

Veľkosť obrazovky	17,32cm(6,82")
Batéria	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Fotoaparát	200 Megapixelov + 200 Megapixelov + 50 Megapixelov + 50 Megapixelov + 3.2 Megapixelov Zadný 50 Megapixelov Predný

Správa batérie

Zadaním „#*#588#*#" zobrazíte informácie o systéme správy batérie vrátane:
(i) dátumu výroby batérie,
(ii) dátumu prvého použitia batérie po nastavení zariadenia prvým používateľom,
(iii) počtu úplných cyklov nabitia/vybitia (referencia: menovitá kapacita),

(iv) nameraného stavu opotrebovania (zostávajúca kapacita plného nabitia vzhľadom na menovitú kapacitu v %).

Tieto spôsoby nabíjania majú negatívny vplyv na životnosť batérie:
(i) časté nabíjanie,
(ii) dlhotrvajúce nabíjanie pri už vysokej úrovni nabitia,
(iii) nabíjanie v prostredí s vysokou teplotou.

Keď sú bezdrôtové funkcie ako WiFi a Bluetooth vypnuté, spotreba energie v pohotovostnom režime sa môže znížiť približne o 20 %, čo priaznivo ovplyvňuje výdrž a životnosť batérie.

Tieto funkcie majú pozitívny vplyv na životnosť batérie:
(i) inteligentné nabíjanie, ktoré sa zapína automaticky,
(ii) limit rýchleho nabíjania, ktorý môžete zapnúť v ponuke Nastavenia – Možnosti batérie.

Poznámka:
Z ekologických dôvodov nie je súčasťou balenia nabíjačka. Toto zariadenie sa dá napájať väčšinou napájacích adaptérov USB a káblom s konektorom USB Type-C.

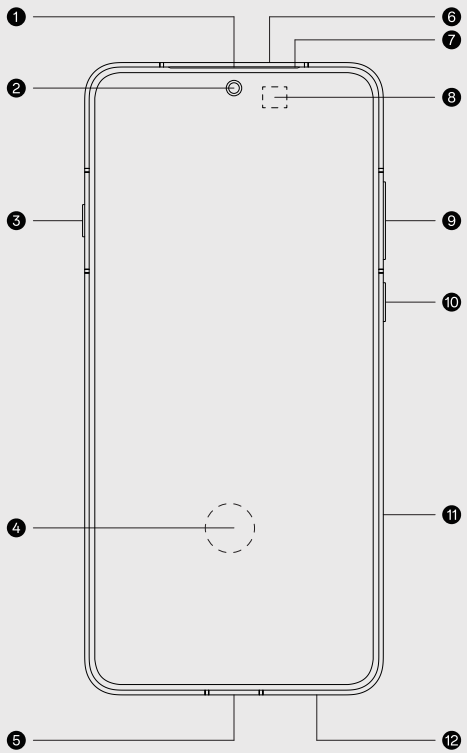
⚠ Upozornenie

Toto zariadenie bolo otestované v kontrolovanom prostredí a bolo certifikované ako odolné voči pošpliechaniu, vode a prachu v konkrétnych situáciách (spĺňa požiadavky klasifikácie IP66/IP68/IP69, ktoré sú opísané v medzinárodnej norme IEC 60529; podmienky na testovanie IP68: 15 – 35 °C, 86 – 106 kPa, 1,5 metra, 30 minút). V dôsledku bežného opotrebovania sa úroveň odolnosti voči vode a prachu môže znížiť. Zariadenie nenabíjajte vo vlhkom prostredí.

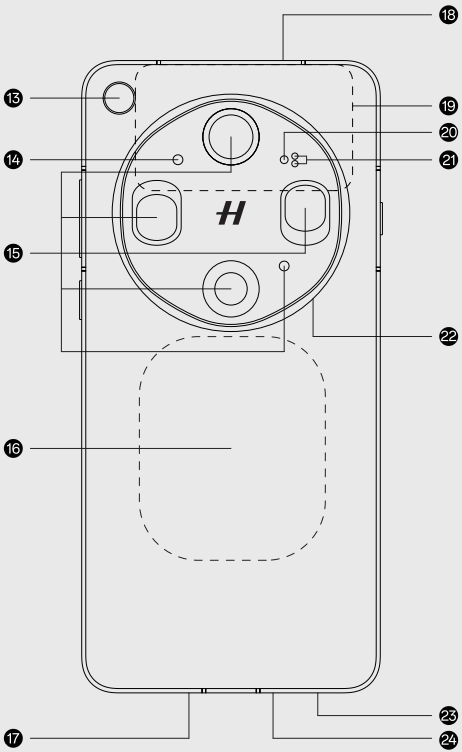
Vyhlásenie o laserovej bezpečnosti

Tento produkt podporuje funkciu laserového automatického zaostrovania. Aby ste zaistili správne používanie tohto produktu, pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho na neskoršie použitie. Ak jednotka vyžaduje údržbu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Použitie ovládacích prvkov, úpravy alebo vykonanie postupov, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu. Nepokúšajte sa otvoriť kryt ani sa nevystavujte priamemu pôsobeniu laseru, aby ste zabránili priamej expozícii laserovému lúču.

Popis součásti



1 Sluchátko
2 Přední fotoaparát
3 Snap Key
4 Ultrazvukový snímač otisků prstů
5 Zdířka USB a sluchátek
6 Otvor pro vyrovnání tlaku vzduchu
7 Mikrofon
8 Snímač světla
9 Tlačítko hlasitosti
10 Tlačítko napájení
11 Tlačítko Quick
12 Mikrofon



13 Svítilna

14 Infračervený snímač

15 Zadní fotoaparát

16 Bezdrátové nabíjení

17 Mikrofon

18 Reproduktor

19 NFC

20 Svítilna a snímač barevné teploty

21 Laserový senzor

22 Mikrofon

23 Slot na SIM kartu

24 Mikrofon

Jak restartovat telefon

Zmáčkněte a podržte současně tlačítko zapnutí / vypnutí a tlačítko zvýšení hlasitosti do té doby, než se zařízení začne restartovat a zobrazí se úvodní OPPO animace.

Přenést data ze starého telefonu do nového

Po otevření aplikace „Výměna telefonu" na starém i novém telefonu můžete přenést aplikace a data ze starého telefonu na nový, jako například kontakty, fotografie, videa a hudbu.
1. **Na novém telefonu OPPO:** na domovské obrazovce otevřete aplikaci „Výměna telefonu" a postupujte podle pokynů na obrazovce.
2. **Na starém telefonu:** nainstalujte si aplikaci „Výměna telefonu", spusťte ji a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámky:
1. Pokud je starým telefonem zařízení OPPO, realme nebo OnePlus, otevřete na jeho domovské obrazovce aplikaci „Výměna telefonu" a postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud jste aplikaci „Výměna telefonu" již odinstalovali, můžete si ji stáhnout z obchodu App Market.
2. Pokud je starým telefonem zařízení Android jiné značky, postupujte podle pokynů aplikace „Výměna telefonu" na novém telefonu, podle nichž nainstalujte aplikaci „Výměna telefonu" na starý telefon.
3. Pokud je starým telefonem iPhone, načtěte níže uvedený QR kód nebo vyhledejte „Clone Phone" v obchodu App Store a nainstalujte aplikaci „Výměna telefonu".

Informace o příslušenství

Obsah balení: 1 telefon, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce, 1 stručný úvodní průvodce, 1 nástroj na vyjmutí SIM.

Specifikace

Rozměry displeje	17,32cm(6,82")
Baterie	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Fotoaparát	200 Megapixelů + 200 Megapixelů + 50 Megapixelů + 50 Megapixelů + 3.2 Megapixelů Zadní 50 Megapixelů Přední

Správa baterie

Vytočte „*#*#588#*#*", abyste zobrazili informace o systému správy baterie, jako je:
(i) datum výroby baterie;
(ii) datum prvního použití baterie po nastavení zařízení prvním uživatelem;
(iii) počet cyklů plného nabití/vybití (referenční: jmenovitá kapacita);
(iv) naměřený stav (zbývající kapacita při plném nabití v poměru ke jmenovité kapacitě v %).

Následující metody nabíjení budou mít nepříznivý vliv na životnost baterie:
(i) časté nabíjení;
(ii) dlouhodobé nabíjení, když je baterie nabitá;
(iii) nabíjení v prostředí s vysokou teplotou;

Když jsou vypnuty funkce bezdrátového připojení, jako jsou Wi-Fi a Bluetooth, lze krátkodobý proud v pohotovostním režimu snížit přibližně o 20 %, což je výhodné pro prodloužení výdrže a životnosti baterie.

Následující funkce mají pozitivní vliv na výdrž baterie:
(i) inteligentní nabíjení, které se automaticky zapne;
(ii) limit nabíjení s vysokou spotřebou, který můžete zapnout v nabídce Nastavení – Možnosti baterie.

Poznámka:
Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku. Toto zařízení lze napájet většinou napájecích adaptérů USB a kabelem s konektorem USB-C.

⚠ Varování

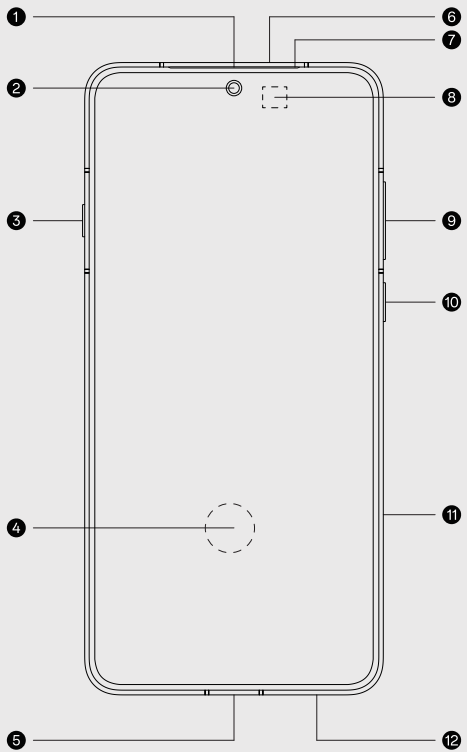
Vaše zařízení bylo testováno v řízeném prostředí a bylo ověřeno, že je v konkrétních situacích odolné proti postřiku, vodě a prachu (splňuje požadavky klasifikace IP66/IP68/IP69 tak, jak jsou stanoveny mezinárodní normou IEC 60529; zkušební podmínky IP68: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 metru, 30 minut). Úroveň odolnosti proti vodě a prachu se může v důsledku normálního opotřebení snižovat. Nenabíjejte zařízení, když je mokré.

Prohlášení o bezpečnosti laseru

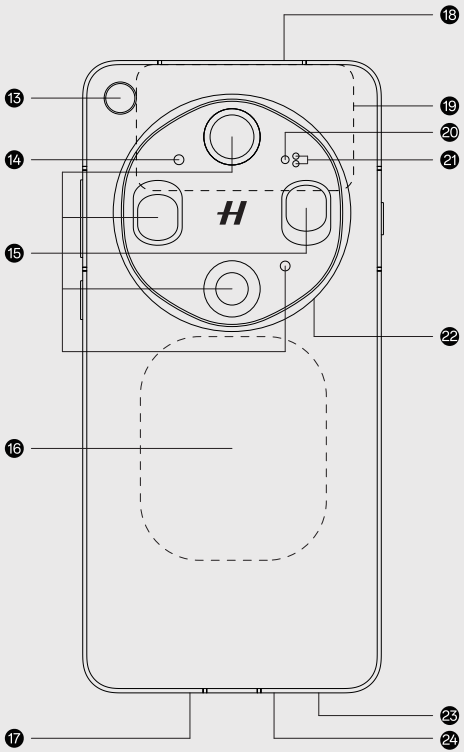
Tento výrobek podporuje funkci automatického zaostřování pomocí laseru. S ohledem na správné používání tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji k budoucímu použití. Pokud by zařízení vyžadovalo údržbu, obraťte se na autorizované servisní centrum. Používání ovládacích prvků, upravování nebo uplatňování jiných postupů než uvedených v tomto dokumentu může vést k vystavení účinkům nebezpečného záření. Abyste zamezili přímému vystavení účinkům laserového záření, neotevírejte kryt a chraňte se před přímým kontaktem s laserovým paprskem.

CLASS 1 LASER PRODUCT

■ Κουμπί Περιγραφή



1. Δέκτης
2. Μπροστινή κάμερα
3. Snap Key
4. Αισθητήρας δακτυλικού αποτυπώματος με υπερήχους
5. Υποδοχή USB και ακουστικών
6. Οπή εξισορρόπησης πίεσης αέρα
7. MIC
8. Αισθητήρας φωτός
9. Κουμπί έντασης ήχου
10. Κουμπί λειτουργίας
11. Κουμπί γρήγορης λειτουργίας
12. MIC



13 Φακός

14 Αισθητήρας υπερύθρων

15 Πίσω κάμερα

16 Ασύρματη φόρτιση

17 MIC

18 Ηχείο

19 NFC

20 Φακός και αισθητήρας θερμοκρασίας χρωμάτων

21 Αισθητήρας λέιζερ

22 MIC

23 Θήκη κάρτας SIM

24 MIC

Πώς να κάνετε επανεκκίνηση του τηλεφώνου

Πατήστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα το κουμπί λειτουργίας και το κουμπί αύξησης της έντασης ήχου μέχρι να εμφανιστεί η κινούμενη εικόνα εκκίνησης της OPPO, για να επανεκκινήσετε το τηλέφωνο.

Πραγματοποιήστε μετεγκατάσταση δεδομένων από το παλιό σας τηλέφωνο στο νέο

Ανοίξτε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" και στο παλιό και στο νέο τηλέφωνο για μετεγκατάσταση εφαρμογών και δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των επαφών, των φωτογραφιών, των βίντεο και της μουσικής, από το παλιό σας τηλέφωνο στο νέο σας τηλέφωνο.
1. **Στο νέο τηλέφωνο OPPO:** ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" από την Αρχική οθόνη και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
2. **Στο παλιό τηλέφωνο:** εγκαταστήστε και ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου", στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Σημειώσεις:
1. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι OPPO, realme ή OnePlus, ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" από την Αρχική οθόνη του και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Αν έχετε ήδη καταργήσει την εγκατάσταση της "Κλωνοποίησης τηλεφώνου", μπορείτε να κάνετε λήψη της από το App Market.
2. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι Android άλλης μάρκας, ακολουθήστε τις οδηγίες στην "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο νέο τηλέφωνο για να εγκαταστήσετε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο παλιό τηλέφωνο.
3. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι iPhone, σαρώστε τον κωδικό QR παρακάτω ή αναζητήστε το "Clone Phone" στο App Store για να εγκαταστήσετε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου".

Πληροφορίες αξεσουάρ

Σας παρέχονται τα ακόλουθα τυπικά αξεσουάρ:
1 τηλέφωνο, 1 καλώδιο δεδομένων USB, 1 οδηγός ασφάλειας, 1 γρήγορος οδηγός, 1 εργαλείο εξαγωγής SIM.

Προδιαγραφές

Παράμετρος κύριας οθόνης	17,32cm(6,82")
Μπαταρία	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Ελάχ.) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Τυπ.)
Κάμερα	200 Megapixel + 200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel + 3.2 Megapixel πίσω 50 Megapixel εμπρός

Διαχείριση μπαταρίας

Πληκτρολογήστε «*#*#588#*#*» για να δείτε τις πληροφορίες του συστήματος διαχείρισης μπαταρίας, όπως:

(i) Ημερομηνία κατασκευή της μπαταρίας,
(ii) Ημερομηνία πρώτης χρήσης της μπαταρίας μετά τη ρύθμιση της συσκευής από τον πρώτο χρήστη,
(iii) Αριθμός πλήρων κύκλων φόρτισης/εκφόρτισης (αναφορά: ονομαστική χωρητικότητα),
(iv) Μετρούμενη κατάσταση υγείας (υπολειπόμενη χωρητικότητα πλήρους φόρτισης σε σχέση με την ονομαστική χωρητικότητα σε %).

Οι ακόλουθες μέθοδοι φόρτισης θα έχουν αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:
(i) Συχνή φόρτιση·
(ii) Φόρτιση για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν η μπαταρία είναι σε υψηλή ισχύ·
(iii) Φόρτιση σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας·

Όταν οι λειτουργίες σύνδεσης όπως Wi-Fi και Bluetooth είναι απενεργοποιημένες, το βραχυπρόθεσμο ρεύμα αναμονής μπορεί να μειωθεί κατά περίπου 20%, κάτι που είναι επωφελές για την παράταση της αντοχής και της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

Τα ακόλουθα χαρακτηριστικά έχουν θετική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:
(i) Έξυπνη φόρτιση, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα·
(ii) Όριο φόρτισης υψηλής ισχύος, το οποίο μπορείτε να ενεργοποιήσετε στις Ρυθμίσεις-Επιλογές μπαταρίας.

Σημείωση:
Για περιβαλλοντικούς λόγους, αυτή η συσκευασία δεν περιλαμβάνει φορτιστή. Αυτή η συσκευή μπορεί να τροφοδοτηθεί με τα περισσότερα τροφοδοτικά USB και με ένα καλώδιο με βύσμα USB Type-C.

⚠ Προειδοποίηση

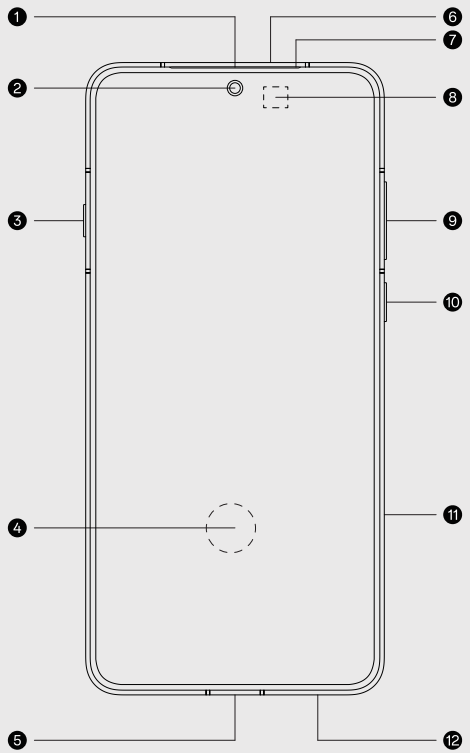
Η συσκευή σας έχει δοκιμαστεί σε ελεγχόμενο περιβάλλον και έχει πιστοποιηθεί ότι είναι ανθεκτική σε πιτσιλίσματα, νερό και σκόνη σε συγκεκριμένες καταστάσεις (πληροί τις απαιτήσεις ταξινόμησης IP68 όπως περιγράφονται από το διεθνές πρότυπο IEC 60529, συνθήκες δοκιμής: 15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 μέτρο, 30 λεπτά). Το επίπεδο στεγανότητας για νερό και σκόνη μπορεί να μειωθεί ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς. Μην φορτίζετε τη συσκευή σας σε υγρές συνθήκες.

Δήλωση σχετικά με την ασφάλεια της ακτινοβολίας λέιζερ

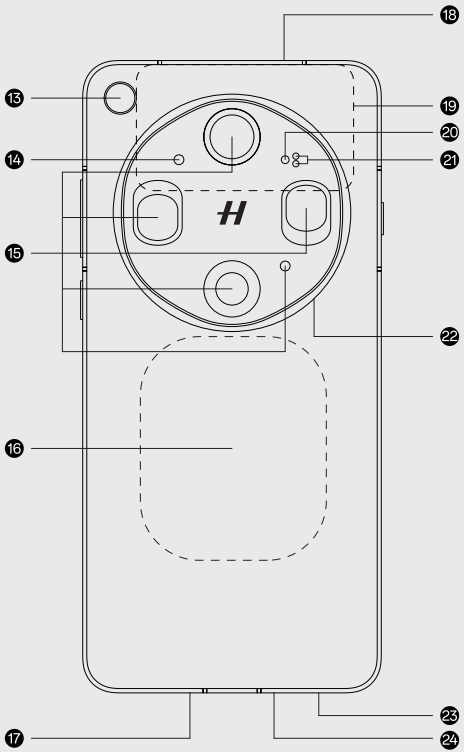
Αυτό το προϊόν υποστηρίζει τη δυνατότητα αυτόματης εστίασης μέσω λέιζερ. Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση αυτού του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο κατόχου και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Εάν η μονάδα χρειαστεί συντήρηση, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η χρήση χειριστηρίων, ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από εκείνες που ορίζονται στο παρόν, ενδέχεται να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία. Για να αποτρέψετε την άμεση έκθεση σε δέσμη λέιζερ, μην προσπαθήσετε να ανοίξετε το περίβλημα ούτε να έρθετε σε άμεση επαφή με το λέιζερ.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Gomb leírása



1. Vevő
2. Elülső kamera
3. Snap Key
4. Ultrahangos ujjlenyomat-érzékelő
5. USB és fülhallgató csatlakozó
6. Légnyomást kiegyenlítő furat
7. MIKROFON
8. Fényérzékelő
9. Hangerő gomb
10. Bekapcsoló gomb
11. Gyorsgomb
12. MIKROFON



13 Zseblámpa

14 Infravörös érzékelő

15 Hátsó kamera

16 Vezeték nélküli töltés

17 MIKROFON

18 Kihangosító

19 NFC

20 Zseblámpa és színhőmérséklet-érzékelő

21 Lézerérzékelő

22 MIKROFON

23 SIM-kártya tartó

24 MIKROFON

A telefon újraindítása

Egyszerre nyomd meg és tartsd lenyomva a bekapcsológombot és a hangerőnövelő gombot amíg meg nem jelenik az OPPO rendszerindítási animáció a telefon újraindításához.

Migrálja a régi telefonja adatait az új telefonjára

Nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást mind a régi, mind az új telefonon, hogy alkalmazásokat és adatokat – köztük névjegyeket, fotókat, videókat és zenét – migráljon a régi telefonjáról az új telefonjára.
1. Az új OPPO-telefonon: nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást a főképernyőn, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. A régi telefonon: telepítse és nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés:
1. Ha a régi telefonja egy OPPO-, realme- vagy OnePlus-telefon, nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást a főképernyőn, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha már eltávolította a „Telefonklónozás" alkalmazást, letöltheti az App Market felületéről.
2. Ha a régi telefonja egy másik márka Android-telefonja, kövesse a „Telefonklónozás" alkalmazás utasításait az új telefonon a „Telefonklónozás" telepítéséhez a régi telefonra.
3. Ha a régi telefonja iPhone, olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy keressen rá a „Clone Phone" kifejezésre az App Store-ban a „Telefonklónozás" telepítéséhez.

Tartozékok információ

Az alábbi tartozékokat kapod a készülékhez:
1 telefon, 1 USB adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-kiadó eszköz.

Specifikációk

Fő képernyő paraméterek	17,32cm(6,82")
Akkumulátor (Újratölthető Lítium-ion akkumulátor)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Kamera	200 megapixel + 200 megapixel + 50 megapixel + 50 megapixel + 3,2 megapixel hátulsó és 50 megapixel előlapi

Akkumulátorkezelés

Kérjük, tárcsázza a „*#*#588#*#*" opciót az akkumulátor-kezelő rendszer információinak megtekintéséhez, beleértve a következőket:
(i) Az akkumulátor gyártásának időpontja;
(ii) Az akkumulátor első használatba vételének dátuma az eszköz első felhasználó általi üzembe helyezését követően;

(iii) A teljes töltési/kisütési ciklusok száma (referencia: névleges kapacitás);
(iv) A mért állapot (a névleges kapacitáshoz viszonyított maradék teljes töltési kapacitás %-ban).

A következő töltési módszerek kedvezőtlenül befolyásolják az akkumulátor élettartamát:
(i) Gyakori töltés;
(ii) Hosszú ideig tartó töltés, amikor az akkumulátor töltöttsége magas;
(iii) Töltés magas hőmérsékletű környezetben;

Ha a vezeték nélküli kapcsolati funkciók, például a Wi-Fi és a Bluetooth ki vannak kapcsolva, a rövid készenléti áram körülbelül 20%-kal csökkenthető, ami előnyös az akkumulátor tartósságának és élettartamának meghosszabbításához.

A következő funkciók pozitív hatással vannak az akkumulátor élettartamára:
(i) Intelligens töltés, amely automatikusan bekapcsol;
(ii) Nagy teljesítményű töltéskorlátozás, amelyet a Beállítások-Akkumulátor-beállítások menüpontban kapcsolhat be.

Megjegyzés:
Környezetvédelmi okokból ez a csomag nem tartalmaz töltőt. Ez az eszköz a legtöbb USB hálózati adapterrel és USB Type-C csatlakozóval ellátott kábellel működtethető.

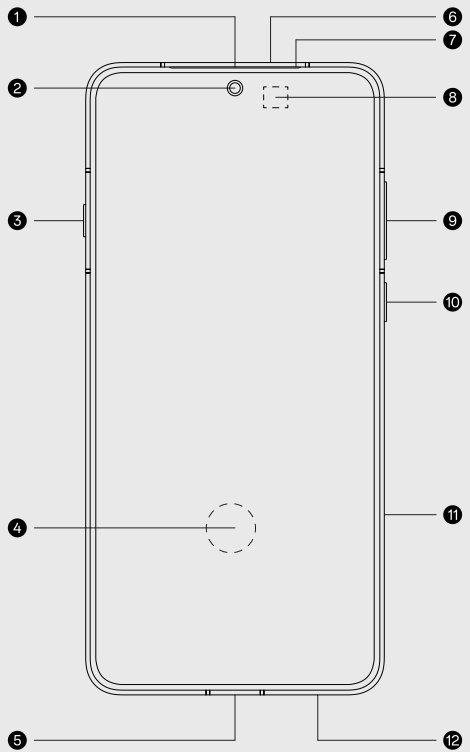
⚠ Figyelmeztetés

Az Ön eszközének ellenőrzése és tanúsítása ellenőrzött környezetben történt, hogy bizonyos helyzetekben fröccsenés-, víz- és porálló legyen (megfelel az IP66/IP68/IP69 besorolás követelményeinek az IEC 60529 nemzetközi szabvány szerint; IP68 vizsgálati körülmények: 15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 méter, 30 perc). A víz- és porállósági szint a normál elhasználódás következtében csökkenhet. Ne töltse az eszközt nedves körülmények között.

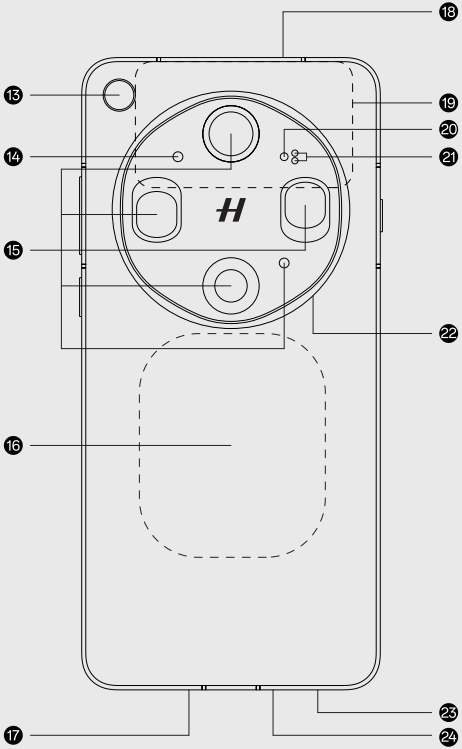
Lézerfényre vonatkozó biztonsági nyilatkozat

Ez a termék támogatja a lézeres automatikus fókusz funkciót. A termék megfelelő használata érdekében, kérjük, gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg jövőbeli használatra. Amennyiben az eszköz karbantartást igényelne, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizközpont-tal. Az itt leírtaktól eltérő kezelőelem-használat, beállítások vagy műveletek végrehajtása veszélyes sugárzási kitettséget okozhat. A lézersugárnak történő közvetlen kitettség megelőzése érdekében ne próbálja meg kinyitni a zárt részt, illetve ne nézzen közvetlenül a lézerfénybe.

Opis tastera i delova uredjaja



1. Slušalica
2. Prednja kamera
3. Snap тастер
4. Ултразвучни сензор отиска прста
5. Priključak za USB i slušalicu
6. Rupa za izjednačavanje vazdušnog pritiska
7. MIC
8. Senzor svetla
9. Dugme za jačinu zvuka
10. Dugme za napajanje
11. Брзо дугме
12. MIC



13 Lampa

14 Infracrveni senzor

15 Zadnja kamera

16 Bežično punjenje

17 MIC

18 Zvučnik

19 NFC

20 Lampa i senzor temperature boje

21 Ласерски сензор

22 MIC

23 Odeljak za SIM karticu

24 MIC

Kako da restartujete telefon

Pritisnite i držite Power taster i dugme za pojačavanje zvuka u isto vreme dok se ne pojavi OPPO animacija.

Prebacivanje podataka sa starog na novi telefon

Otvorite aplikaciju „Kloniranje tel." na starom i na novom telefonu da biste prebacili aplikacije i podatke, uključujući kontakte, fotografije, video zapise i muziku, sa starog na novi telefon.
1. **Na novom OPPO telefonu:** otvorite „Kloniranje tel." sa početnog ekrana i pratite uputstvo na ekranu.
2. **Na starom telefonu:** instalirajte i otvorite „Kloniranje tel.", a zatim pratite uputstva na ekranu.

Napomena:
1. Ako je vaš stari telefon brenda OPPO, realme ili OnePlus, otvorite „Kloniranje tel" sa njegovog početnog ekrana i pratite uputstva na ekranu. Ako ste već deinstalirali "Kloniranje tel.", možete ga preuzeti sa App prodavnice.
2. Ako je vaš stari telefon Android telefon drugog brenda, pratite uputstva „Kloniranje tel" na novom telefonu da biste instalirali "Kloniranje tel." na stari telefon.
3. Ako je vaš stari telefon iPhone, skenirajte QR kod ispod ili potražite „Kloniranje tel. " u App Store-u da bi ga instalirali.

Informacije o dodacima i softveru

Uz telefon dobijate sledeću standardnu dodatnu opremu:
1 telefon, 1 USB kabl za prenos podataka, 1 iglu za vađenje SIM kartice, 1 bezbednosni vodič i, 1 brzi vodič.

Specifikacija

Parametri glavnog ekrana	17,32cm(6,82")
Baterija (Punjiva litijum-jonska baterija)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh(Min) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh(Typ)
Kamera	200 Megapixels + 200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels + 3,2 Megapixels Zadnja 50 Megapixels Prednja

Upravljanje baterijom

Pozovite „*#*#588#*#*" da biste videli informacije o sistemu za upravljanje baterijom, uključujući:
(i) Datum proizvodnje baterije;
(ii) Datum prve upotrebe baterije nakon podešavanja uređaja koje je obavio prvi korisnik;
(iii) Broj ciklusa punjenja do kraja/pražnjenja (referenca: nominalni kapacitet);
(iv) Izmeren status ispravnosti (preostali kapacitet punjenja do kraja u odnosu na nominalni kapacitet u %).

Sledeći načini punjenja negativno utiču na trajanje baterije:
(i) često punjenje;
(ii) punjenje u dužem vremenskom periodu kada je baterija dobro napunjena;
(iii) punjenje u okruženju u kojem je temperatura visoka;

Kada su funkcije bežičnog povezivanja kao što su Wi-Fi i Bluetooth isključene, kratkotrajna struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20%, što je korisno za produženje izdržljivosti i trajanja baterije.

Sledeće funkcije pozitivno utiču na trajanje baterije:
(i) pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
(ii) ograničenje punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u opcijama u odeljku Postavke – Baterija.

Napomena:
Iz ekoloških razloga ovaj paket ne sadrži punjač. Ovaj uređaj se može napajati većinom USB adaptera za napajanje i kablom sa priključkom tipa USB Type-C.

⚠ Upozorenje

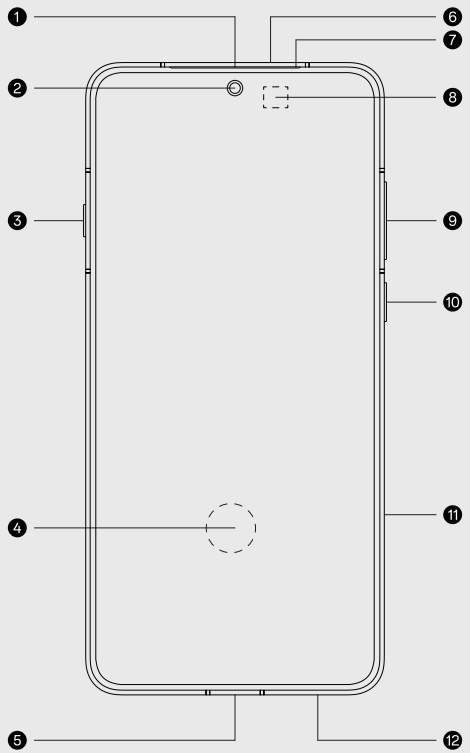
Vaš uređaj je testiran u kontrolisanom okruženju i sertifikovan da je otporan na prskanje, vodu i prašinu u određenim situacijama (ispunjava zahteve klasifikacije IP66/IP68/IP69 kao što je opisano u međunarodnom standardu IEC 60529; IP68 uslovi testiranja: 15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 metra, 30 minuta). Libela otporna na vodu i prašinu može da se smanji kao rezultat uobičajenog habanja. Ne punite svoj uređaj u mokrim uslovima.

Izjava o bezbednosti lasera

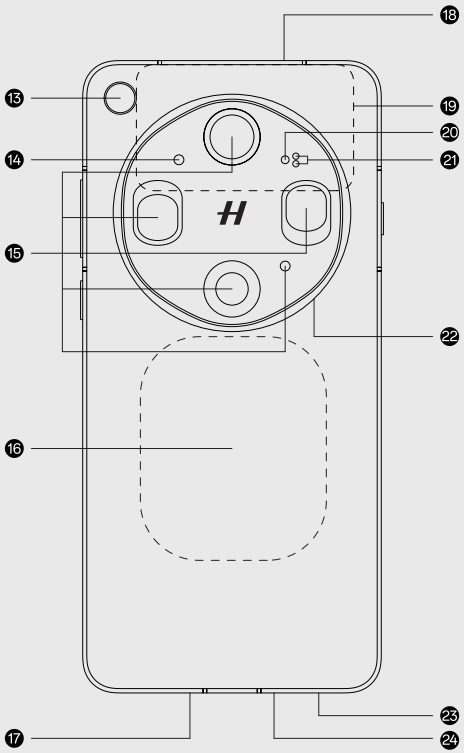
Ovaj proizvod podržava funkciju laserskog automatskog fokusa. Da biste obezbedili pravilnu upotrebu ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću referencu. Ako je potrebno održavanje jedinice, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar. Upotreba kontrola, podešavanja ili izvođenje postupaka koji nisu ovde navedeni može dovesti do opasne izloženosti zračenju. Da biste sprečili direktno izlaganje laserskom zraku, nemojte pokušavati da otvorite kućište ili da direktno dodirujete laser.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Painikkeen kuvaus



1. Vastaanotin
2. Etukamera
3. Snap Key
4. Ultraäänellä toimiva sormenjälkitunnistin
5. USB- ja kuulokeliitäntä
6. Ilmanpaineen tasausreikä
7. MIC
8. Valoanturi
9. Äänenvoimakkuuspai
10. Virtapainike
11. Pikapainike
12. MIC



13 Taskulamppu

14 Infrapuna-anturi

15 Takakamera

16 Langaton lataus

17 MIC

18 Puhuja

19 NFC

20 Taskulamppu ja värilämpötila-anturi

21 Laser-anturi

22 MIC

23 SIM-korttipaikka

24 MIC

Puhelimen uudelleenkäynnistäminen

Käynnistä puhelin uudelleen painamalla virtapainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta samanaikaisesti ja pitämällä ne painettuina, kunnes OPPO-käynnistysanimaatio tulee näkyviin.

Tietojen siirtäminen vanhasta puhelimesta uuteen

Avaa Kloonaa puhelin -sovellus sekä vanhassa että uudessa puhelimessa siirtääksesi sovelluksia ja tietoja, kuten yhteystietoja, valokuvia, videoita ja musiikkia, vanhasta puhelimesta uuteen puhelimeen.
1. **Uudessa OPPO-puhelimessa:** avaa Kloonaa puhelin -sovellus aloitusnäytöltä ja noudata näytön ohjeita.
2. **Vanhassa puhelimessa:** asenna ja avaa Kloonaa puhelin -sovellus ja noudata sitten näytön ohjeita.

Huomautuksia:
1. Jos vanha puhelimesi on OPPO-, realme- tai OnePlus-puhelin, avaa Kloonaa puhelin -sovellus sen aloitusnäytöltä ja noudata näytön ohjeita. Jos olet poistanut Kloonaa puhelin -sovelluksen asennuksen, voit ladata sen App Marketista.
2. Jos vanha puhelimesi on muun valmistajan Android-puhelin, asenna Kloonaa puhelin -sovellus vanhaan puhelimeen noudattamalla uuden puhelimen Kloonaa puhelin -sovelluksessa annettuja ohjeita.
3. Jos vanha puhelin on iPhone, asenna Kloonaa-sovellus skannaamalla alla oleva QR-koodi tai etsimällä Kloonaa puhelin -sovellus App Storesta.

Varusteiden tiedot

Seuraavat vakiovarusteet kuuluvat toimitukseen:
1 puhelin, 1 USB-datakaapeli, 1 turvallisuusopas, 1 pikaopas, 1 SIM-kortin irrotustyökalu.

Tekniset tiedot

Päänäytön koko	17,32 cm (6,82 tuumaa)
Akku (ladattava litiumioniakku)	DC3,72V 6890mAh/25,64 Wh (vähintään) DC3,72V 7050mAh/26,23 Wh (tyypillinen)
Kamera	200 megapikseliä + 200 megapikseliä + 50 megapikseliä + 50 megapikseliä + 3,2 megapikseliä (takakamera) 50 megapikseliä (etukamera)

Akunhallinta

Soita numeroon *#*#588#*#* nähdäksesi akun hallintajärjestelmän tiedot, mukaan lukien
(i) akun valmistuspäivämäärä
(ii) päivämäärä, jolloin akkua käytettiin ensimmäisen kerran laitteen ensimmäisen käyttöönoton jälkeen
(iii) täysien lataus-/purkausjaksojen lukumäärä (viite: nimelliskapasiteetti)

(iv) mitattu kunto (jäljellä oleva täysi latauskapasiteetti suhteessa nimelliskapasiteettiin prosentteina).

Seuraavat latustavat voivat lyhentää akun käyttöikää:
(i) tiheä lataamisväli
(ii) pitkäaikainen lataaminen akun ollessa täynnä
(iii) lataaminen korkeassa lämpötilassa.

Langattomien yhteystoimintojen, kuten Wi-Fi- ja Bluetooth-yhteyksien, poistaminen käytöstä voi vähentää valmiustilan virrankulutusta noin 20 prosenttia, mikä auttaa pidentämään akun kestoa ja käyttöikää.

Seuraavilla ominaisuuksilla on positiivinen vaikutus akun käyttöikään:
(i) älykäs lataus, joka kytkeytyy automaattisesti päälle
(ii) suurteholatauksen rajoitus, jonka voit ottaa käyttöön kohdassa Asetukset - Akku.

Huomautus:
Ympäristösyistä tämä pakkaus ei sisällä laturia. Tätä laitetta voi käyttää useimmilla USB-virtasovittimilla ja USB Type-C -liittimellä varustetulla kaapelilla.

⚠ Varoitus

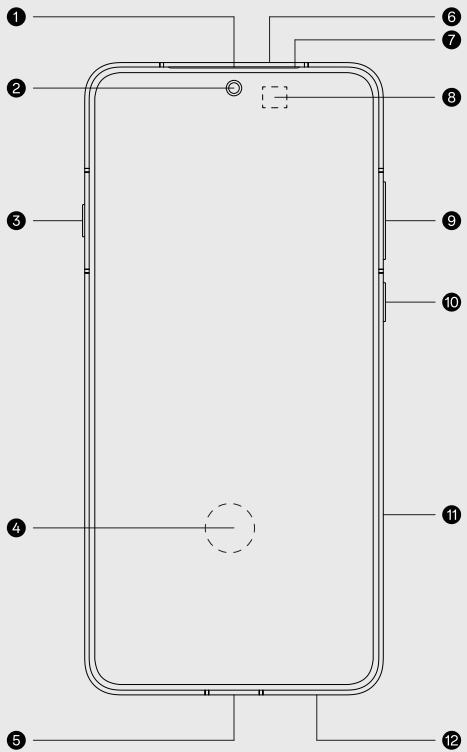
Laite on testattu kontrolloidussa ympäristössä ja sertifioitu roiskeen-, vedensekä pölynkestäväksi tietyissä tilanteissa (täyttää IP66/IP68/IP69-luokituksen vaatimukset kansainvälisen standardin IEC 60529 mukaisesti; IP68-testiolosuhteet: 15–35 ºC, 86–106 kPa, 1,5 metriä, 30 minuuttia). Veden- ja pölynkestävyys voi heikentyä normaalin kulumisen seurauksena. Älä lataa laitetta märissä olosuhteissa.

Laserturvallisuuslausunto

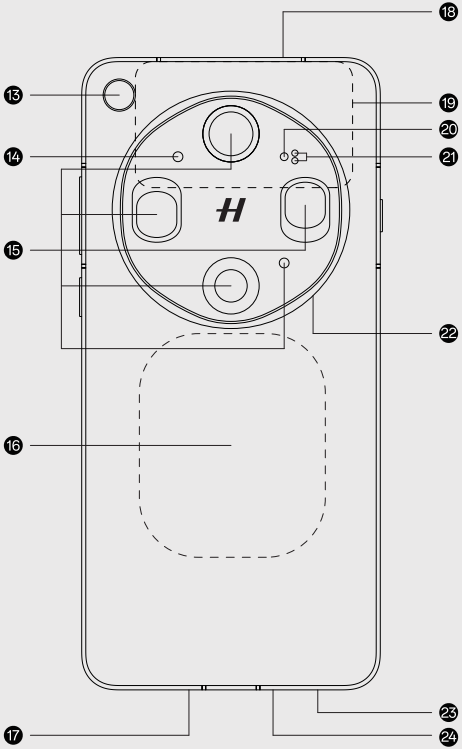
Tämä tuote tukee automaattista lasertarkennusominaisuutta. Varmista tämän tuotteen asianmukainen käyttö lukemalla tämä käyttöopas huolella ja säilyttämällä se tulevaa käyttöä varten. Jos tuote vaatii huoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen. Muiden kuin tässä tekstissä mainittujen hallintalaitteiden, säätöjen tai menettelyjen käyttö voi aiheuttaa altistumista vaaralliselle säteilylle. Jotta et altistuisi suoralle lasersäteelle, älä yritä avata koteloa tai olla suoraan kosketuksessa laseriin.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Knapbeskrivelse



1. Modtager
2. Kamera foran
3. Snap Key
4. Fingeraftrykssensor med ultralyd
5. USB- og høretelefonstik
6. Hul til udligning af lufttryk
7. MIC
8. Lyssensor
9. Lydstyrkeknap
10. Tænd/sluk-knap
11. Hurtigknap
12. MIC



13 Lommelygte

14 Infrarød sensor

15 Kamera bagpå

16 Trådløs opladning

17 MIC

18 Højttaler

19 NFC

20 Lommelygte og farvetemperatursensor

21 Lasersensor

22 MIC

23 SIM-kortbakke

24 MIC

Sådan genstarter du telefonen

Hold tænd/sluk-knappen og lydstyrke op-knappen nede samtidigt, indtil OPPO-startanimationen vises, for at genstarte telefonen.

Migrer data fra din gamle telefon til din nye telefon

Åbn appen "Clone Phone" på både din gamle og din nye telefon for at migrere apps og data, herunder kontakter, fotos, videoer og musik, fra den gamle telefon til den nye telefon.
1. **På den nye OPPO-telefon:** Åbn "Clone Phone" fra startskærmen, og følg instruktionerne på skærmen.
2. **På den gamle telefon:** Installer og åbn "Clone Phone", og følg derefter instruktionerne på skærmen.

Noter:
1. Hvis din gamle telefon er en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon, skal du åbne "Clone Phone" fra startskærmen og følge instruktionerne på skærmen. Hvis du har afinstalleret "Clone Phone", kan du downloade den fra App Market.
2. Hvis din gamle telefon er en Android-telefon fra et andet mærke, skal du følge instruktionerne i "Clone Phone" på den nye telefon for at installere "Clone Phone" på den gamle telefon.
3. Hvis din gamle telefon er en iPhone, skal du scanne QR-koden nedenfor eller søge efter "Clone Phone" i App Store for at installere "Clone Phone".

Oplysninger om tilbehør

Du får leveret følgende standardtilbehør:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 sikkerhedsvejledning, 1 hurtig vejledning, 1 SIM-udskubberværktøj.

Specifikationer

Parametre for hovedskærm	17,32 cm (6,82")
Batteri (genopladeligt litium-ion-batteri)	DC 3,72V 6890mAh/25,64 Wh (min.) DC 3,72V 7050mAh/26,23 Wh (typ.)
Kamera	200 megapixels + 200 megapixels + 50 megapixels + 50 megapixels + 3.2 megapixels på bagside 50 megapixels på forside

Batteristyring

Ring til "*#*#588#*#*" for at se oplysninger om batteristyringssystemet, herunder:
(i) Batteriets fremstillingsdato.
(ii) Dato for første brug af batteriet efter den første brugers opsætning af enheden.
(iii) Antal fulde opladnings-/afladningscyklusser (reference: nominel kapacitet).

(iv) Målt tilstand (resterende fuld opladningskapacitet i forhold til den nominelle kapacitet i %).

Følgende opladningsmetoder har en negativ indvirkning på batteriets levetid:
(i) Hyppig opladning.
(ii) Opladning i lang tid, når batteriniveauet er højt.
(iii) Opladning i et miljø med høj temperatur.

Når trådløse forbindelsesfunktioner som Wi-Fi og Bluetooth er slået fra, kan strømforbruget i kort standby blive reduceret med omkring 20 %, hvilket kan være med til at forlænge batteriets holdbarhed og levetid.

Følgende funktioner har en positiv indvirkning på batteriets levetid:
(i) Smartopladning, som automatisk er slået til.
(ii) Opladningsgrænsen for batterikapacitet, som du kan slå til i Indstillinger – Battteriindstillinger.

Bemærk:
Af miljømæssige årsager omfatter denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med strøm med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med et USB Type-C-stik.

⚠ Advarsel

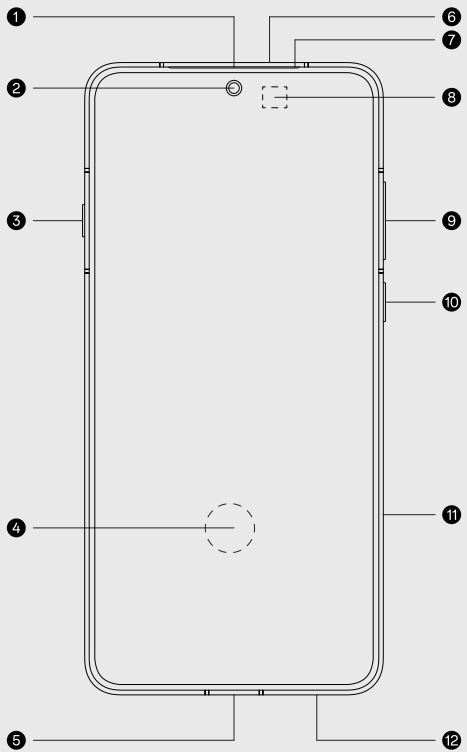
Din enhed er blevet testet i et kontrolleret miljø og certificeret til at være stænk-, vand- og støvafvisende i specifikke situationer (opfylder kravene i klassificeringen IP66/IP68/IP69, som er beskrevet i den internationale standard IEC 60529, IP68-testforhold: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 meter, 30 minutter). Evnen til at afvise vand og støv kan blive reduceret som følge af normal slitage. Oplad ikke din enhed i våde omgivelser.

Sikkerhedsmeddelelse ang. laser

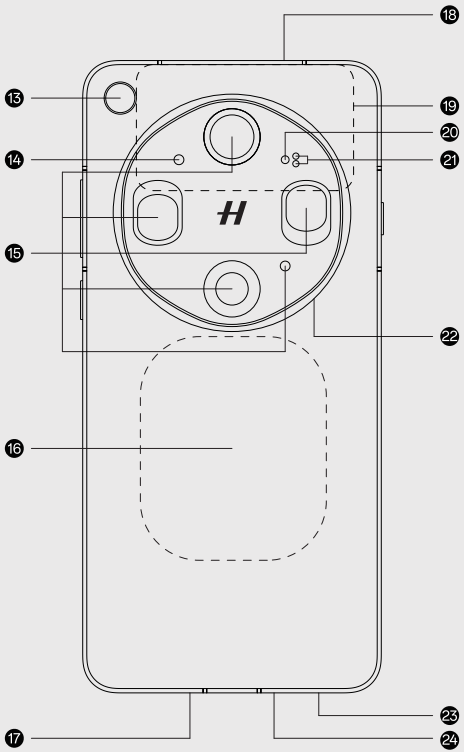
Dette produkt understøtter autofokusering med laser. For at sikre korrekt brug af produktet beder vi dig læse brugervejledningen nøje og gemme den. Hvis enheden kræver et eftersyn, skal du kontakte et autoriseret servicecenter. Brug af styreenheder, justeringer og procedurer skal ske i henhold til manualet for at undgå strålingsfare. For at forhindre direkte eksponering for laserstrålen, må man ikke forsøge at åbne apparatet eller komme i direkte kontakte med laseren.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Knappbeskrivning



1. Mottagare
2. Främre kamera
3. Snap Key
4. Sensor för skanning av fingeravtryck via ultraljud
5. USB och hörlursuttag
6. Hål för utjämning av lufttryck
7. MIKROFON
8. Ljussensor
9. Volymknapp
10. På/av-knapp
11. Snabbknapp
12. MIKROFON



⑬ Ficklampa
⑭ Infraröd sensor
⑮ Kamera på baksidan
⑯ Trådlös laddning
⑰ MIKROFON
⑱ Högtalare
⑲ NFC
⑳ Ficklampa & färgtemperatursensor
㉑ Lasersensor
㉒ MIKROFON
㉓ SIM-kortsfack
㉔ MIKROFON

Starta om telefonen

Starta om telefonen genom att hålla in på/av-knappen och volym upp-knappen samtidigt tills du ser OPPOs startanimation.

Migrera data från din gamla telefon till den nya

Öppna appen Klona telefon på både den gamla och nya telefonen om du vill migrera appar och data, som kontakter, foton, videor och musik, från din gamla telefon till den nya.
1. **Gör så här på den nya OPPO-telefonen:** Öppna Klona telefon från hemskärmen och följ anvisningarna på skärmen.
2. **Gör så här på den gamla telefonen:** Installera och öppna Klona telefon och följ sedan anvisningarna på skärmen.

Anmärkningar:
1. Om din gamla telefon är en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon öppnar du Klona telefon från hemskärmen och följer anvisningarna på skärmen. Om du redan har avinstallerat Klona telefon kan du hämta appen från App Market.
2. Om din gamla telefon är en Android-telefon av ett annat varumärke följer du anvisningarna i Klona telefon på den nya telefonen för att installera Klona telefon på den gamla telefonen.
3. Om din gamla telefon är en iPhone skannar du QR-koden nedan eller söker efter Klona telefon i App Store för att installera Klona telefon.

Information om tillbehör

Följande standardtillbehör ingår i förpackningen:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 säkerhetsguide, 1 snabbguide, 1 SIM-utmatningsverktyg.

Specifikation

Egenskaper för huvudskärmen	17,32 cm (6,82 tum)
Batteri (uppladdningsbart litiumjonbatteri)	DC 3,87 V 6890 mAh/25,64 Wh (min) DC 3,87 V 7050 mAh/26,23 Wh (typ)
Kamera	200 megapixlar + 200 megapixlar + 50 megapixlar + 50 megapixlar + 3,2 megapixlar bak 50 megapixlar fram

Batterihantering

Tryck "*#*#588#*#*" om du vill visa bland annat följande information från batterihanteringssystemet:
(i) datumet då batteriet tillverkades
(ii) datumet när batteriet först användes efter att den första användaren konfigurerade enheten

(iii) antalet fullständiga cykler för laddning/urladdning (referens: nominell kapacitet)
(iv) uppmätt hälsotillstånd (återstående full laddningskapacitet i förhållande till nominell kapacitet i %).

Följande laddningsmetoder påverkar batteriets livslängd negativt:
(i) frekvent laddning
(ii) att ladda länge när batteriet har hög nivå
(iii) att ladda i höga temperaturer.

När trådlösa anslutningar som Wi-Fi och Bluetooth är avstängda kan den korta standby-strömmen minskas med cirka 20 %, vilket är fördelaktigt för att förlänga batteriets hållbarhet och livslängd.

Följande funktioner påverkar batteriets livslängd positivt:
(i) smart laddning, som slås på automatiskt
(ii) en hög laddningsgräns, som du kan aktivera via Inställningar - Batterialternativ.

Obs!
Av miljöskäl ingår ingen laddare i förpackningen. Enheten kan drivas med de flesta USB-nätadaptrar och en kabel med USB typ C-kontakt.

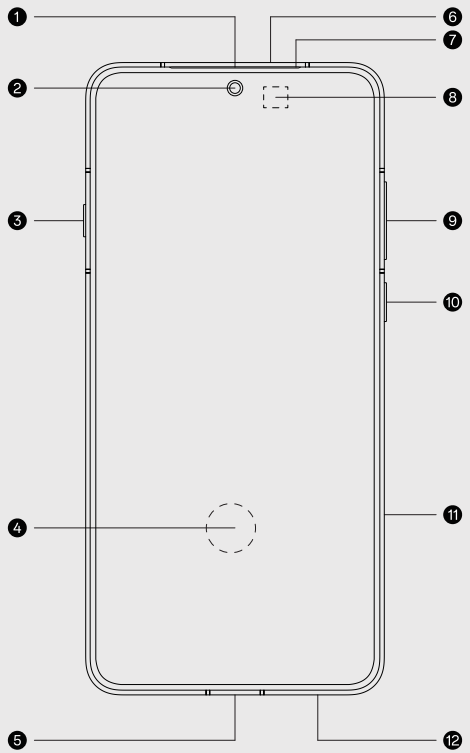
⚠ Varning

Din enhet har testats i en kontrollerad miljö och certifierats som stänk-, vatten- och dammtålig i specifika situationer (uppfyller kraven för klassificeringen IP66/IP68/IP69 enligt beskrivningen i den internationella standarden IEC 60529, förhållanden för IP68-tester: 15–35 °C, 86–106 kPa, 1,5 meter, 30 minuter). Hur vatten- och dammtålig enheten är kan påverkas av normal användning. Ladda inte enheten i våta miljöer.

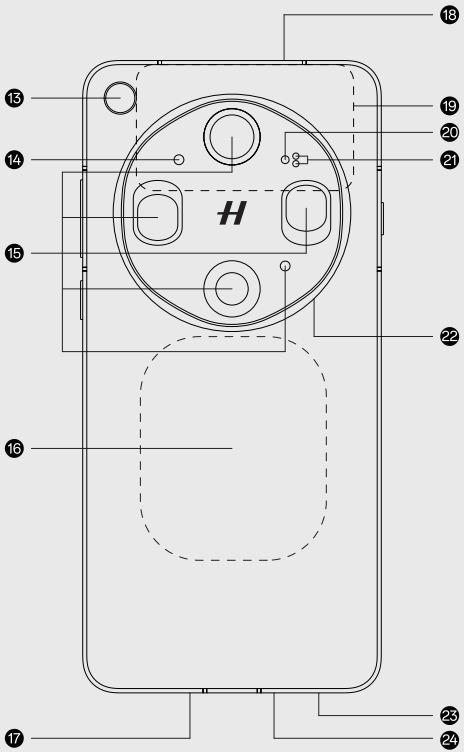
Meddelande angående lasersäkerhet

Den här produkten har stöd för automatiskt laserfokus. Läs användarhandboken noga och behåll den som referens så att du kan använda produkten korrekt och säkert. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om enheten behöver underhåll. Om enheten kontrolleras, justeras eller används på ett sätt som inte specificeras häri kan användaren utsättas för farlig strålning. Försök inte öppna höljet eller röra vid lasern så att du inte exponeras direkt för laserstrålen.

Knappbeskrivelse



1. Mottaker
2. Frontkamera
3. Snap Key
4. Ultralydssensor for fingeravtrykk
5. USB- og øretelefonkontakt
6. Lufttrykkutjevningshull
7. Mikrofon
8. Lyssensor
9. Volumknapp
10. Strømknapp
11. Hurtigknapp
12. Mikrofon



⑬ Infrarød sensor
⑭ Bakkamera
⑮ Bakkamera
⑯ Hurtigknapp
⑰ Mikrofon
⑱ Høyttaler
⑲ NFC
⑳ Fargetemperatursensor
㉑ Lasersensor
㉒ Mikrofon
㉓ SIM-kortskuff
㉔ Mikrofon

Slik starter du telefonen på nytt

Trykk og hold inne strømknappen og volum opp-knappen samtidig til OPPO-oppstartsanimasjonen vises for å starte telefonen på nytt.

Overfør data fra den gamle telefonen til den nye telefonen

Åpne Klon telefonen-appen på både gamle og nye telefoner for å overføre apper og data, inkludert kontakter, bilder, videoer og musikk, fra den gamle telefonen til den nye telefonen.
1. **På den nye OPPO-telefonen:** Åpne Klon telefonen fra startskjermen, og følg instruksjonene på skjermen.
2. **På den gamle telefonen:** Installer og åpne Klon telefonen, og følg deretter instruksjonene på skjermen.

Merknader:
1. Hvis den gamle telefonen er en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon, åpner du Klon telefonen fra startskjermen og følger instruksjonene på skjermen. Hvis du allerede har avinstallert Klon telefonen, kan du laste den ned fra App Market.
2. Hvis den gamle telefonen er en Android-telefon fra et annet merke, følger du instruksjonene i Klon telefonen på den nye telefonen for å installere Klon telefonen på den gamle telefonen.
3. Hvis den gamle telefonen er en iPhone, kan du skanne QR-koden nedenfor eller søke etter Klon telefonen i App Store for å installere Klon telefonen.

Tilbehørsinformasjon

Du får følgende standardtilbehør:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 sikkerhetsveiledning, 1 hurtigveiledning, 1 SIM-kortutløserverktøy.

Spesifikasjon

Hovedskjermparameter	17,32 cm (6,82 tommer)
Batteri (oppladbart litiumionbatteri)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh (min.) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh (typisk)
Kamera	200 megapiksler + 200 megapiksler + 50 megapiksler + 50 megapiksler + 3.2 megapiksler bak 50 megapiksler foran

Batteriadministrering

Ring *#*#588#*#* for å se informasjon om batteriadministreringssystemet, inkludert:
(i) produksjonsdatoen til batteriet
(ii) dato for første gangs bruk av batteriet etter at enheten er satt opp av den første brukeren
(iii) antall fulle lade-/utladingssykluser (referanse: nominell kapasitet)
(iv) målt tilstand (gjenværende full ladekapasitet i forhold til nominell kapasitet i %)

Følgende lademetoder har en negativ innvirkning på batteriets levetid:
(i) hyppig lading
(ii) lading over lengre tid når batteriet er fullt
(iii) lading i et miljø med høy temperatur

Når trådløse tilkoblingsfunksjoner som WiFi og Bluetooth er slått av, kan den korte standby-strømmen reduseres med omtrent 20 %, noe som er gunstig for å forlenge batteriets utholdenhet og levetid.

Følgende funksjoner har en positiv innvirkning på batteriets levetid:
(i) smartlading, som slås på automatisk
(ii) ladegrense for høy effekt, som du kan slå på i Innstillinger-Batterialternativer

Merk:
Av miljøhensyn inneholder ikke denne pakken en lader. Denne enheten kan forsynes med de fleste USB-strømadaptere og en kabel med USB Type-C-plugg.

⚠ Advarsel

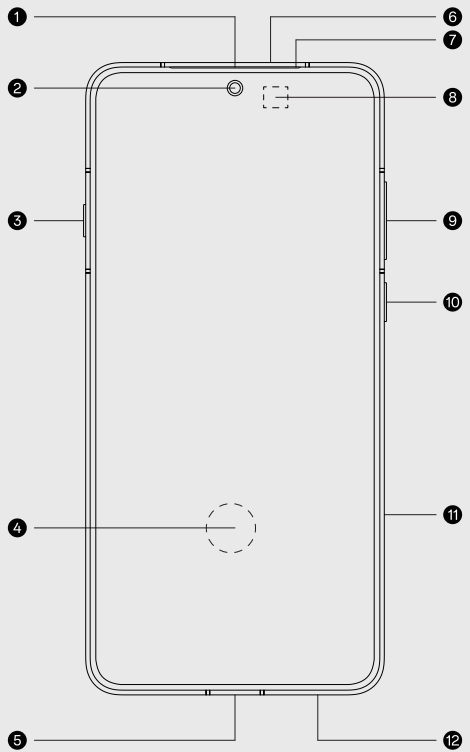
Enheten er testet i et kontrollert miljø og sertifisert som sprut-, vann- og støvbestandig i spesifikke situasjoner (oppfyller kravene i klassifisering IP66/IP68/IP69 som beskrevet i den internasjonale standarden IEC 60529; IP68 testforhold: 15–35 °C, 86–106 kPa, 1,5 meter, 30 minutter). Vanntetthets- og støvtetthetsnivået kan reduseres som følge av normal slitasje. Ikke lad enheten i våte forhold.

Sikkerhetserklæring for lasere

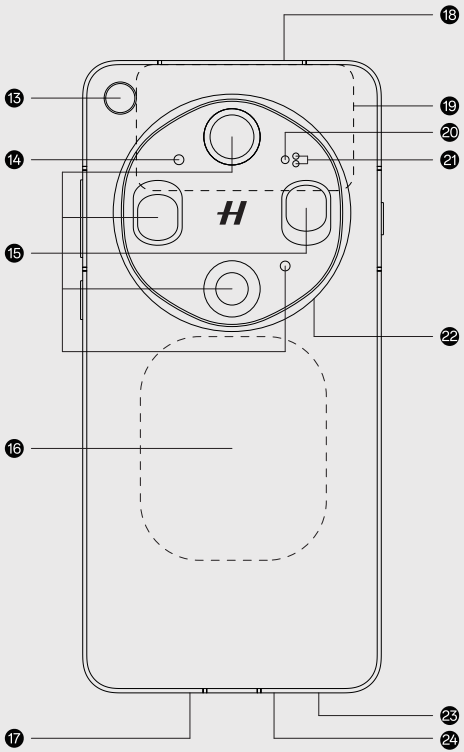
Dette produktet støtter autofokusfunksjonen med laser. For å sikre riktig bruk av dette produktet må du lese denne brukerhåndboken nøye og ta vare på den for fremtidig referanse. Hvis enheten trenger vedlikehold, kontakter du et autorisert servicesenter. Bruk av kontroller, justeringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan føre til farlig strålingseksponering. For å unngå direkte eksponering for laserstrålen må du ikke prøve å åpne kabinettet eller få direkte kontakt med laseren.



Button Description



1. Móttakari
2. Frammyndavél
3. Smellihnappur
4. Ómskoðunarfingrafaraskynjari
5. USB og heyrnartólatengi
6. Loftþrýstingsjöfnunargat
7. Mikrofon
8. Ljósnemi
9. Hljóðstyrkur
10. Aflrofi
11. Flýtihnappur
12. Mikrofon



⑬ Vasaljós
⑭ Innrauður nemi
⑮ Afturmyndavél
⑯ Þráðlaus hleðsla
⑰ Mikrofon
⑱ Hátalari
⑲ NFC
⑳ Litahitanemi
㉑ Leysigeislari
㉒ Mikrofon
㉓ SIM-kortaskúffa
㉔ Mikrofon

Hvernig á að endurræsa símann

Ýttu á og haltu inni aflrofanum og hljóðstyrkshnappnum samtímis þar til OPPO ræsihreyfimyndin birtist til að endurræsa símann.

Flytja gögn úr gamla símanum yfir í nýja símann

Opnaðu „Clone Phone“ appið bæði í gamla og nýja símanum til að flytja öpp og gögn, þar á meðal tengiliði, myndir, myndbönd og tónlist, úr gamla símanum yfir í nýja símann.
1. **Í nýja OPPO símanum:** opnaðu „Clone Phone“ á heimaskjánum og fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.
2. **Í gamla símanum:** settu upp og opnaðu „Clone Phone“ og fylgdu síðan leiðbeiningunum á skjánum.

Athugasemdir:
1. Ef gamli síminn þinn er OPPO, Realme eða OnePlus sími skaltu opna „Clone Phone“ á heimaskjánum og fylgja leiðbeiningunum á skjánum. Ef þú hefur þegar fjarlægt „Clone Phone“ geturðu sótt það af App Market.
2. Ef gamli síminn þinn er Android sími frá öðrum framleiðanda skaltu fylgja leiðbeiningunum í „Clone Phone“ í nýja símanum til að setja upp „Clone Phone“ í gamla símanum.
3. Ef gamli síminn þinn er iPhone skaltu skanna QR kóðann hér að neðan eða leita að „Clone Phone“ í App Store til að setja upp „Clone Phone“.

Upplýsingar um fylgihluti

Þú færð eftirfarandi staðlaða fylgihluti:
1 sími, 1 USB gagnasnúra, 1 öryggisleiðbeiningar, 1 flýtileiðarvísir, 1 úrtökutæki SIM-korts.

Tæknilýsing

Stærð aðalskjás	17,32sm(6,82")
Rafhlaða (endurhlaðanleg litíum-jóna rafhlaða)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh (lágmark) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh (dæmigert)
Myndavél	200 megapixlar + 200 megapixlar + 50 megapixlar + 50 megapixlar + 3,2 megapixlar að aftan 50 megapixlar að framan

Umsjón rafhlöðu

Vinsamlegast sláðu inn „*#*#588#*#*“ til að skoða upplýsingar sem varða umsjón rafhlöðu, þar á meðal:
(i) Framleiðsludag rafhlöðunnar;
(ii) Dagsetningu fyrstu notkunar rafhlöðunnar eftir að fyrsti notandinn setti tækið upp;
(iii) Fjölda skipta sem rafhlaðan hefur verið fullhlaðin/tæmd (tilvísun: skráð hleðslugeta);

(iv) Mælt ástand (núverandi full hleðslugeta miðað við skráða hleðslugetu í %).

Eftirfarandi hleðsluaðferðir munu hafa neikvæð áhrif á líftíma rafhlöðunnar:
(i) Tíðar hleðslur;
(ii) Hleðsla í langan tíma þegar rafhlaðan er mikið hlaðin;
(iii) Hleðsla í mjög heitu umhverfi;

Þegar slökkt er á þráðlausum tengingum eins og WiFi og Bluetooth er hægt að minnka biðstöðustrauminn um 20%, sem hjálpar til að lengja endingu og líftíma rafhlöðunnar.

Eftirfarandi atriði hafa jákvæð áhrif á líftíma rafhlöðunnar:
(i) Snjallhleðsla, sem kviknar sjálfkrafa á;
(ii) Hámark fyrir hraðhleðslu, sem þú getur kveikt á í Stillingum - Rafhlöðuvalkostir.

Athugaðu:
Af umhverfisástæðum inniheldur þessi pakki ekki hleðslutæki. Þetta tæki er hægt að hlaða með flestum USB-straumbreytum og snúru með USB C-tengi.

⚠ Aðvörun

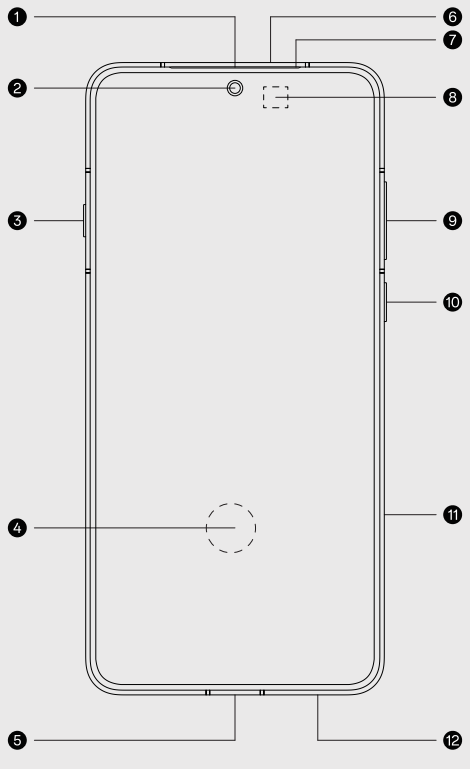
Tækið þitt hefur verið prófað í stýrðu umhverfi og vottað sem skvettu-, vatns- og rykþolið við tilteknar aðstæður (uppfyllir kröfur flokkunar IP66/IP68/IP69 eins og lýst er í alþjóðlega staðlinum IEC 60529; IP68 prófunarskilyrði: (15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 metrar, 30 mínútur). Vatnsheldni og rykheldni gætu minnkað vegna eðlilegs slits. Ekki hlaða tækið við blautar aðstæður.

Öryggisyfirlýsing fyrir leysigeisla

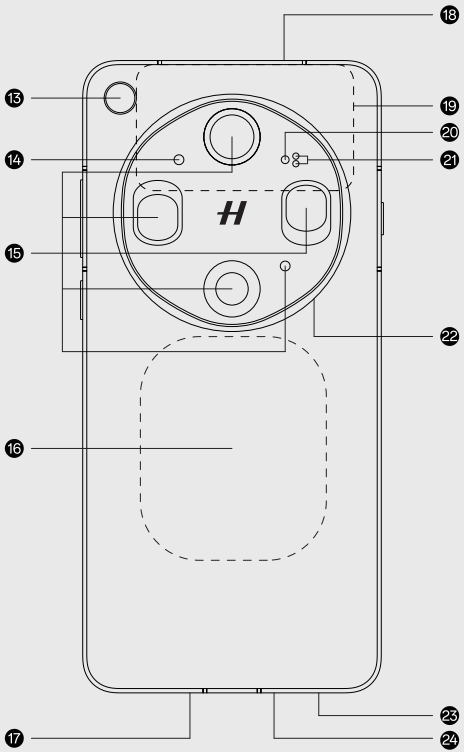
Þessi vara styður sjálfvirkan fókus með leysi. Til að tryggja rétta notkun þessarar vöru skaltu lesa þessa notendahandbók vandlega og geyma hana til síðari viðmiðunar. Ef tækið þarfnast viðhalds skal hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Notkun stjórntækja, stillinga eða framkvæmd aðferða annarra en þeirra sem hér eru tilgreindar getur leitt til hættulegrar geislunar. Til að koma í veg fyrir beina útsetningu fyrir leysigeisla skal ekki reyna að opna hylkið eða komast í beina snertingu við leysigeislann.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Описание на бутоните



1. Приемник
2. Предна камера
3. Snap Key
4. Ултразвуков сензор за пръстови отпечатъци
5. USB и жак за слушалки
6. Отвор за изравняване на въздушното налягане
7. Микрофон
8. Сензор за светлина
9. Бутон за сила на звука
10. Бутон за захранване
11. Бърз бутон
12. Микрофон



⑬ Фенерче
⑭ Инфрачервен сензор
⑮ Задна камера
⑯ Безжично зареждане
⑰ Микрофон
⑱ Високоговорител
⑲ NFC
⑳ Сензор за цветна температура
㉑ Лазерен сензор
㉒ Микрофон
㉓ Поставка за SIM карта
㉔ Микрофон

Как да рестартирате телефона

Натиснете и задръжте едновременно бутона за захранване и бутона за увеличаване на звука, докато се покаже анимацията за зареждане на OPPO, за да рестартирате телефона.

Мигриране на данни от стария към новия ви телефон.

Отворете приложението „Клониране на телефон“ както на стария, така и на новия телефон, за да мигрирате приложения и данни, включително контакти, снимки, видеоклипове и музика, от стария си телефон към новия.
1. **На новия телефон OPPO:** отворете „Клониране на телефон“ от началния екран и следвайте инструкциите на екрана.
2. **На стария телефон:** инсталирайте и отворете „Клониране на телефон “, след което следвайте инструкциите на екрана.

Бележки:
1. Ако старият ви телефон е OPPO, realme или OnePlus, отворете „Клониране на телефон“ от началния му екран и следвайте инструкциите на екрана. Ако вече сте деинсталирали „Клониране на телефон“, можете да го изтеглите от App Market.
2. Ако старият ви телефон е телефон с Android от друга марка, следвайте инструкциите в „Клониране на телефон“ на новия телефон, за да инсталирате приложението и на стария телефон.
3. Ако старият ви телефон е iPhone, сканирайте QR кода по-долу или потърсете „Клониране на телефон“ в App Store, за да инсталирате приложението.

Информация за аксесоари

Осигурени са ви следните стандартни аксесоари:
1 телефон, 1 USB кабел за данни, 1 ръководство за безопасност, 1 кратко ръководство, 1 инструмент за изваждане на SIM карти.

Спецификации

Параметър на основния екран	17,32 см (6,82 инча)
Батерия (литиево-йонна акумулаторна батерия)	DC3,72V 6890mAh/25,64Wh (мин.) DC3,72V 7050mAh/26,23Wh (типично)
Камера	200 мегапиксела + 200 мегапиксела + 50 мегапиксела + 50 мегапиксела + 3.2 мегапиксела задна камера 50 мегапиксела предна камера

Управление на батерията

Моля, наберете *#*#588#*#*, за да видите информацията за системата за управление на батерията, включително:
(i) Дата на производство на батерията;
(ii) Дата на първото използване на батерията след настройката на устройството от първия потребител;
(iii) Брой цикли на пълно зареждане/разреждане (референция: номинален капацитет);
(iv) Измерено работно състояние (оставащ капацитет при пълен заряд спрямо номиналния капацитет в %).

Следните методи на зареждане ще имат неблагоприятен ефект върху живота на батерията:
(i) Често зареждане;
(ii) Продължително зареждане, когато батерията е с висок заряд;
(iii) Зареждане в среда с висока температура;

Когато функциите за безжична връзка, като Wi-Fi и Bluetooth, са изключени, краткотрайният ток в режим на готовност може да бъде намален с около 20%, което е полезно за удължаване на издръжливостта и живота на батерията.

Следните функции имат положителен ефект върху живота на батерията:
(i) „Интелигентно зареждане“, което се включва автоматично;
(ii) „Ограничение на зареждане с висока мощност“, което можете да включите в „Настройки - Опции за батерията“.

Бележка:
От екологични съображения този пакет не включва зарядно устройство. Това устройство може да се захранва с повечето USB адаптери за захранване и кабел с USB Type-C щепсел.

⚠ Предупреждение

Устройството Ви е тествано в контролирана среда и е сертифицирано, че е устойчиво на водни пръски, вода и прах в определени ситуации (отговаря на изискванията на класификация IP66/IP68/IP69, както е описано в международния стандарт IEC 60529; условия на тестване IP68: 15 - 35°C, 86 - 106 kPa, 1,5 метра, 30 минути). Нивото на водо- и прахоустойчивост може да се понижи в резултат на нормално износване. Не зареждайте устройството си при условия на влага.

Изявление относно безопасността на лазерите

Този продукт поддържа функцията за лазерно автоматично фокусиране. За да се осигури правилното използване на продукта, прочетете внимателно ръководството за собственици и го запазете за бъдещи справки. Ако устройството се нуждае от поддръжка, свържете се с упълномощен сервизен център. Използването на контроли, корекции или изпълняването на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до излагане на опасно облъчване. С цел избягване на директно излагане на лазерния лъч, не се опитвайте да отваряте корпуса и не бъдете в пряк контакт с лазера.

CLASS 1 LASER PRODUCT